

家庭
保育所
幼稚園

幼児の教育

第八十一卷第五号

日本幼稚園協会

5



フレーベル生誕200年記念出版

新刊

フリードリッヒ・フレーベル

岡田正章編

対談者：莊司雅子・平井信義・森上史朗・野辺繁子・宍戸健夫・海 順子・東喜代雄・白川容子・藤井敏彦・利島知可子・西原新一・岩崎次男

A5判・344頁・定価1,800円

幼稚園の創始者フレーベルの理論と実践を現代保育の立場から学ぼう。

1982年はフレーベル生誕200年目に当たります。フレーベルは子どもの幸せのために世界で初めて幼稚園を作った人として有名ですが、その実際の姿はさまざまにいわれて誤解を招いています。本書は現在の日本保育界に活躍される先生方に、フレーベルの子ども観、教育観などをさまざまな角度から議論していただき新しいフレーベル観を浮きぼりにしました。

フレーベルに還れ

長田新著 A5判・190頁・定価1,000円

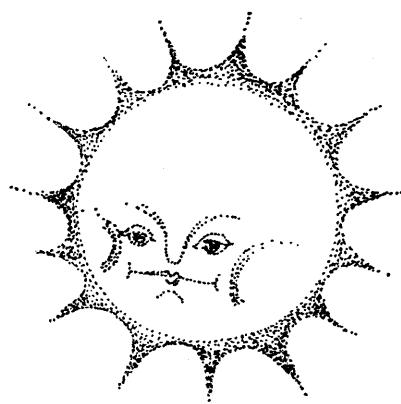
全国学校図書館協議会選定図書

フレーベルの教育目標は、知識の詰め込みではなく、技術を与えることでもない。子どもが内にもつている、何かを作りだそう、表現しようとする、その力を大切にはぐくむことに力点があかれています。商業主義と結びついた英才教育や、小学校教育を先どりした準備教育が幅をきかせている今日の幼児教育界に、警鐘をならしているかのごとくきかれるのではないかでしょうか。幼児教育の父フレーベルの教育学のエッセンスがあますところなく解説されています。

くわしくはフレーベル館代理店・特約店・支社・支店・営業所または本社営業課(03)292-7781(代)にお問い合わせください。

フレーベル館

幼児の教育



第八十一卷 第五号

幼児の教育 目次

— 第八十一卷 五月号 —

© 1982
日本幼稚園協会

守られているしあわせを 松隈玲子 (4)

私の幼児教育論 太田愛人 (6)

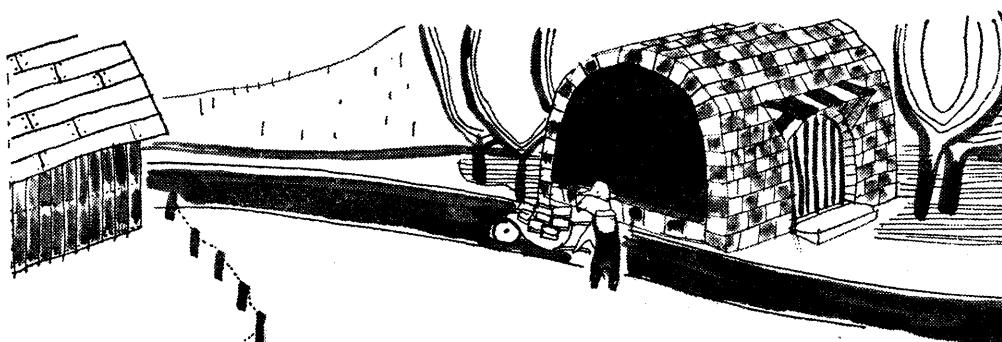
身体は衣服にまさる 高橋さやか (11)

母の故郷 (3)

福永津義・人間とその仕事 高橋さやか (11)

エリクソンと幼児教育 (9) 仁科弥生 (18)

近代短歌に現われた子ども (1) 大塚雅彦 (30)



子どもとの出会いの中で学ぶこと ⑧ 水沼昭子 (39)

子どもの気持の表現にふれるとき (2)

——水遊びを通して—— 唐木久枝 (42)

ブリューゲルの「子供の遊戯」

(6)

——ナイフ投げから足蹴りごっこまで——

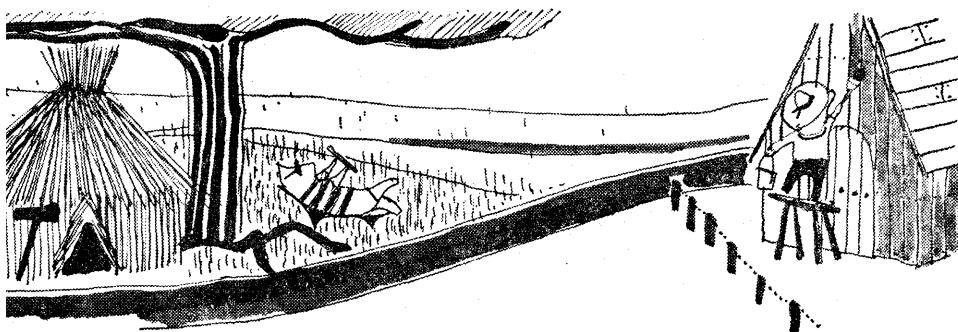
森 洋子 (50)

「幼児の教育」復刻記念論文審査経過の報告 審査委員会 (63)

表紙・紙・うすい・しゅん

表紙題字・比田井和子

カット・福田理恵



守られているしあわせを

松隈玲子

(西南女学院)

明るい空、さわやかな風、樹々のみどり、そして暖かい太陽の陽ざし、どの一つにも自然のいのちの育ぐみを思う

五月です。自然界のめぐみをゆたかに受けて、生あるものがそのいのちをいきいきと躍動させるこの月、子ども達と共に身近な自然のうつりかわりや、動植物の成長に心をとめるものであります。

四月に入園あるいは進級した子どもたちは、こよみの上ではそれぞれに園生活一ヶ月をすごしました。入園児にとっては、はじめての社会集団である保育集団への参加という、大切な節目の時であったと言えます。幼稚園、あるいは保育所に入園した子どもたちは、家族集団から保育集団への移行というよりも、家族集団と保育集団との二つの集団の間を往復しながら、それぞれの集団の人やものの影響をうけて成長し変化していきます。子ども達はこの一ヶ月の園生活をどんな思いで過ごしてきたでしょうか。一人ひ

とりの子どもにとって幼稚園保育所は楽しい所、暖かい所、そして保育者は慕わしい人であったでしょうか。

入園当初の子どもたちは、不安と緊張の連続であり、主体的にいきいきと遊びを展開したり、集団の一員の僅かです。ことに近年は家族集団の核家族化、同胞数の減少、近隣の子どもたちによる小集団あそびの欠如などの要因によって家族集団と保育集団との間に大きな落差を感じる子ども達の数が増加し、ほんとうにその子らしさがあらわれるまでにかなりの日数を要するようになりました。

表面的には保育者の設定した園生活のリズムにのつて集団としてまとまつた行動がとれるようになり、園生活になじんだかのように見える子どもたちの一人ひとりをよくみると、自分の思いを十分に出せないまま、保育者の指示どおりに動いている、主体的に集団に参加しているのではなく

て、参加させられている子どものいることに気づきます。

そして今、はじめての園生活での新鮮な体験、ものめずらしさがなくなつてみると、努力やがまんのいらない家族集団での生活がたとえようもなく恋しいものに感じられ幼稚園にいきたくないという思いがつのつて、友だちに遊具をとられた、給食のミルクをこぼしたなどという表面的にほんの些細なできごとが引金となつて、登園をしぶる子どもがあらわれてくるのもこの月です。

進級児においても、新入園児を迎える心構えは頭の中で十分にできている、実際に新入園児を迎えてみると、なかなか思い通りには事が運ばず、せっかく張り切つて門まで出むかえ「おはよう、一緒にあそぼうね」と誘いかけると、「いや、こんな人知らないもん」と拒否されてオロオロしていた年長児、自分より小さい三歳児の世話をしようとはり切っていたのに「手伝つてあげようか」というと「自分でするからいい」とことわられしそうにいた年中児も、どうにか新入園児との対応になれて、少しずつほんものの進級児としての自覚が育ちつつあります。

この時期保育者は集団の個々の子どもと心理的にも物理

的にも十分にかかわりをもつことが大切です。

碧巖錄に「^{こそつたのじんき}啄^な暎^{めい}迅^{じん}機^き」ということばがあります。本来は師弟の人格のふれあいによる仏祖の生命を伝える意をもつことばですが、このことばを通して雛の孵化する時期が熟すると雛は内から卵のからを啄き、親鳥が外から啄くように、保育者は子どもたち一人ひとりの成長の節を適切にとらえ、最もふさわしい方法で援助していくことの大切さを学ぶことができます。

成長の節を的確にとらえる目、それは肉眼で見える現象ばかりではなく、見えないものを見る目、即ち第三の目ともいえる心の目です。私たち保育者に要求されるのは、今は外から見えなくても、一人ひとりの子どもがもつてている可能性の育ちを大切に見守る目を持つことです。

「心でみなくつちや、ものごとはよく見えないってことさ」と星の王子さまにキッネが教えてくれたように、ひとりの子どもの心によりそつて、子どもと同じ背の高さになり、同じ窓から共に外をみながら、いのちの尊さ大きさをうけとめさせ、たくさんの人やものから守られていることのしあわせを感じる心を育てたいと思います。

私の幼児教育論

——身体は衣服にまさる——



太田愛人

「あなたにとつての師は？」というアンケート調査をまとめた特輯を、ある雑誌で読んだことがある。回答者たちが有名、無名の教師の名をあげていた中に、私の目をひきつけた回答があった。ある外国文学者が「私の失敗」と書いてあつたからである。反面教師的な意味をもつてゐるが、よく考えてみると確かに自分の失敗こそ自分を鍛え、教育してくれていると言えるのである。人間は失敗の経験によつて賢くなつていくし、二度の失敗を避けるため注意深くなつていくものである。

私の失敗も私の考え方や行動に大きな影響を与えてい

る。言葉で弁明するより生活で訂正していくしかしようがないことも経験する。私は十年前まで、一八年間、信州のアルプス山麓で幼稚園園長をしていた。今でも幼稚教育のことを考えるとき、園長時代の経験が前提になることが多い。そして失敗が最も尾をひいていることを意識している。私の著書『羊飼の食卓』は園長時代の生活記録である。よく、牧師のくせにどうして食い物の本を書くのか、と訊かれることが多いが、牧師（羊飼）は羊に草を与える仕事なんだ、と弁明することにしている。

そして羊飼の失敗が食べ物の本を書かせた、と言つても

いい一つの事件のことを思い出す。

それは園児の一人が糖尿病になった事件である。担任の教師にくわしい事情を調べさせたところ、酒好きの老人好みの食事につきあつていていたことにあるらしかった。老人か酒飲みがかかる病気によりつかれた園児を見て、私は頭をかかえてしまつた。その家は三方が田や畑で囲まれているところにあり、いわば食糧をつくり出す中で生活しながら、大都市の中で生活しているうちにかかるような病気になつてしまつたのである。生産から離れて消費に傾いていく風潮が、農業地帯にも容赦なく流れてきている現実を見る。そして、むしろ大都市より農村のほうが都市化からくる消費生活の弊害は大きいのではないか、と考えるようになつた。同時に私のやつている仕事にも徐々に変化があらわれてきた。いわば失敗が私の教師となつてくれていたのである。

それまで、私は毎週、幼児に聖書の話を教え、毎月、母親たちに聖書講話をして心や精神についての話に集中しがちであった。そして身体について触れることは少な

かつた。しかし、聖書の中には身体について言及している箇所が大変多いのである。キリスト教信仰がギリシヤ、ローマに受容されていくと、キリスト教徒は貧しい人びとが多かつたにかかわらず自殺や幼児殺しを絶対にしない点で目立つたくらい身体については尊厳は徹底していたし、新しく出来ていく教会について分かり易く説明する際に、パウロは身体の機能を例にとって説明していたのである。イエスも（人のつくる）衣服よりも、（神が与えた）身体のほうが勝ることを語っている。

残念ながら、日本の伝統的な考え方衣・食・住の順があり、なかなかこの順は生活の中で変えられないものである。幼児でも食をおさえて衣に執着する気風が徐々に強くなつてきて、母側はそれにわをかけたように食うものも食わざるものに目うつりする傾向が強い。外国から帰つてくる人びとは、口をそろえて日本の、とくに若い婦人層が良いものを着て、食が貧しいことを指摘しているのを私は多く聞いている。身体を養うことよりも衣装で身体を飾ることに熱中させる情報がTVや雑誌で、

辺境まで送られてくるのである。私はだんだん腹をたてはじめた。牧師という仕事上、結婚式を司式する機会が多いのであるが、披露宴のたびに憂うつになってしまふのである。出席者の迷惑も考えず、いつ作ったか分からぬ御馳走をあてがつておいて、新婦のお色なおしと称する貸衣裳の展示会を延々と見せつけられ、馬鹿ばかしくなつて憮然としていると司会者から拍手を強要される愚かしいくりかえし。もしかしたら、人生の第一歩から衣に対する異様な執着が、家庭の食生活へのしわよせをしているのではないかとすら勘ぐりたくなるのである。

食生活の見識も伝承もうけられらず、自身または子供を飾ることに駆りたてているような風潮が、何の抵抗もなく農村にまで流れてきていた。そして幼児に関する限り、生活環境は絶対に田舎がいいと説くだけでなく体験させなければならぬことに気がつき、食生活の改善と体育の強化を自分なりに考えてカリキュラムに加えるこ

とを試みた。身体を鍛える場所は七百坪の園の敷地は十分であり、体を動かせば腹がへる。"空腹は最上のコック"を生活の中で徹底させることを試みた。人間の出発にこのバイタリティがどうしても必要なのである。幼児期にバイタリティをさまたげてはならないのである。

新渡戸稻造がしばしば語っていた人間の進歩を幼児期からの成長に転用してもいいと思う。「人類ははじめにバイタリティが支配し、次はメンタリティに進み、次にモラリティに進展し、最後にソシアリティに至つて社会共存の理想を達成し得る。」どうやら私は幼児たちにモラリティから説いていたような気がする。私だけでなく、現代社会は、幼児のバイタリティを抑圧してソシアリティやモラリティを強要していたような気がする。そして大人はといえば、一向にソシアリティを身につけることができず、バイタリティやメンタリティの段階にとどまつて社会の進歩とは金をもうけること、と心得ているようだ。幼児に老人の食物を与えて身体を糖尿病にしているようなことが、精神の領域でもおこっているのである。

幼児期における食事のおろそかさが、後年、成長の段階において肉体だけでなく精神的進歩にもくらい陰をおとすことになる。食物を買うことだけに依存しないで、作ることが教育上、大きな影響があることに気づいた。

過疎地で生活していると、どうしてもとり残された感じを抱かせられ、大都市に見ならう傾向が強くなつてくる。中央から幼稚園にもTV、遊具、教材、絵本、教育書の類が流されてくる。そして、それに抗する術を知らない。森を歩くより絵本の森が本物に思え、図鑑の昆虫のほうが森の中の虫より正確なように見えるしくみになっている。畠から採ってきたトマトより、季節はずれのスーパー・マーケットのトマトのほうが上等と錯覚するのと似ている。中心都市の生活より辺境の自然のほうが、どんなに幼児期の人間に必要な環境か分からなくなつてくるくらい都市からの情報の威力は強いのである。母親だけでなく教諭までが都市志向に傾いて行き、足元を見ようとしている。

ある年の遠足で、それまで恒例となつていた塩尻のブ

ドウ園への遠足(?)つぶしの論争を職員会議で展開したことがあった。まるで母親たちのブドウの買い出し団体に幼児がついていくかっこうであり、帰りのバスで幼児は疲労のため居眠りをしているのが目立つた。往復百kmのドライブを遠足の美名にかくして行うことは幼児のためにならないことを知り、町の水道の水源地から牧草地を歩き、湖に出ることを提唱し、二日間にわたる討議で決めた。その代り私が先頭にたつて蛇追いをやり、湿生植物を教え、水道の源泉を尋ね、蛇の蛇行を観察させ、スキー場を蔽う牧草に寝て、ころがりおちるあそびに興じさせた。絵本には出てこない野の薫りを幼児にかぎ分けさせてやることが田舎の特権といえるのである。保育における自然は、たんに鑑賞の対象ではなく、自己を教えてくれる場所であることを身につけてもらいたかったのである。教師と園児の間に、沈黙の自然が介在することによって、一人の無言の教師が加わっているようなものである。

このような宝庫を背後にもつておりながらそのことに

気づかないほど、大都市からの教育的な情報が田舎に流れこんでいるのも事実である。あまりにも自然に恵まれすぎていると、自然への飢えを感じさせないことも確かである。客観的に幼児教育における自然や田舎のはたす役割、また食物の評価を知るために、ルソーの『エミール』に着目した。それまでは並の教養書、古典と思って読んでいたのが、一つの失敗によって私には啓蒙書となっていた。時代の差やルソーに含まれている毒を意識しながらも、現場におけるルソー読みは面白く、毎月一回、三年間にわたって職員たちと『エミール』の輪読を行った。大都市における『エミール』読みと違い、目の前に山や畑や野がひろがっている場所で読むのは、一種の心のよさを感じさせる。

「経験 *expérience* は教訓 *leçon* に先だ」ことと読み、自分の失敗を反省させられだし、自然を見よ、そして自然が教える道を辿つてゆけ。自然は絶えず子供を鍛える。ことは田舎におればこそ体験できることである。

その田舎では、「都会の悪風から遠ざけ田舎で育てたい」と

思う一つの理由がある。都会の悪風は表が美しく塗りたてであるから子供にとって誘惑的で感染し易いものであるが、百姓の不作法には少しも虚色が無い」ことを手近に見聞することができた。そして「農夫のように働き、哲学者のように思考しなくてはならない」ことを身につけていくのである。

都市化の波にルソーをもつて防波堤にしようとする努力は無駄かもしだれないが、聖書にある、「身体は衣服にまさる」ことを信念として持ち続けることが哲学者のようになるに思案し続ける一つのきっかけにもなりうるのではないか、と考えている。

過疎地と過密地とが人間に及ぼす影響をこの目で見てきた私は、いま、田園と都市との結婚を日論んでいる。互に美点と欠点を認識することから相互理解が生れ、自己を絶対化することなく、相対的に考えていくことから創造的な幼児保育が生れてくるのではないか、と考えている。

母の故郷

(3)

福永津義・人間とその仕事——

高橋さやか

III 開拓者

園もようやく根づこうとしていた時であったであろう。

当時としては高度の教育をうけた（小学校を出て、初

日本メソヂスト福井教会に、カナダ・メソヂスト・ミッショնによつて、一八九一（明治二四）年伝道が開始されたといわれ、現在福井神明教会として、昨一九八一年、伝道九十周年を祝う記念礼拝がもたれた。栄冠幼稚園は、一九〇六（明治三九）年、E・C・ヘニガーラーが同教会に来任され、ヘニガーラー夫人によつて、その年、開設されている。津義が栄冠幼稚園に赴任したのは、一九一四（大正三）年九月であるから、教会草創の年から二十三年、幼稚園開設から八年目に當る。福井の地にキリスト教がともかくもいくらかなりの馴染みをもち、幼稚

等科四年、中等科四年、幼稚園師範科二年、の学業であった）幼稚園教育の専門家として、地域の通念的な成年男子の場合より高給を似て遇されたというから、幼稚園を運営するには、ミッショն・ボードが相当の熱意をもつて補助をつづけていたのではないかと思われる。

ヘニガーラー夫人が開かれた當時最初の入園生が五名であったという記録があり、一九二八年幼稚園の二十周年祝賀の記念写真にのこる、園児と見られる子どもたちは、約五十名が数えられる。残念ながら、津義の在職当時の園児数は、いま詳らかに知り得ない。ただ、当時のキリスト教がともかくもいくらかなりの馴染みをもち、幼稚

スト教幼稚園のあり方として、一クラス二十名を越すことは考えなかつたと推量される。三クラスとして六十名、教師は、三歳児クラスなら二十名の子どもに対して二名、四歳五歳には一クラス二十名として一名配属されていたであろう。主任保母はクラス担任とは別に、すべてのクラスに対して保育の責任をもつものであつたであろう。牧師か宣教師あるいはその夫人が、園長として最終責任者であったと考えて間違つていないのでないかと思われる。（このシステムは、一九二六年、津義が神戸須磨の地で、夫盾雄を設立者園長として「早緑幼稚園」を開設したとき、三年保育三クラス六十人定員、保母を、主任としての自分の他に四名おいたことで、幼稚園とはそういうものとして問題なくそのように認識していたと考えられるのである）。——多分、一九一四——一九二二年（間で一九一八・七—一九一九・八の一年間は活水に帰つてゐる。一九一九・九にまた栄冠幼稚園に再任、一九二二年まで在任した。ついでにあれさせて頂ければ、筆者が生れたのは福井を去る一年前の一九二一年八

月である）の、津義の在職時代、園児数は三十名から六十名の間を前後していたのではなかつただろうか。

当時、保育料は必ずしも安くはなかつたかもしれないが、しかしました必ずしも「お金持の子」でなければ行けない、というのではなく、社会に好意をもち、教育に関心のある家庭の子どもが入園して、教会の婦人会の活動と並んで母の会の活動も活発であつたと見られる。そのようなあり方は、ミッショニ・ボードの熱意あるバックアップなしには成立しなかつたであろう。

津義は、福井時代の上司ともいうべき高北三四郎牧師、ホームズ宣教師に、のちのちまで尊敬とともに深い親しみを抱いていたが、とくに長崎から福井に着任早々、ホームズ宣教師は度々家庭に招いて食事も共にして下さり、温く遇されたことは、忘れ難い思い出としてのちの日にも屢々語つたところであつた。

津義の栄冠幼稚園赴任は、そのように形容するのほりさきか気が障されども、相當に期待され敬意をもつて迎えられた若き気鋭の保育者、という感があり、ミッジ

ヨン・ボードの庇護後盾もあつて、のびやかに堂々と自分の信念・主張を着々実践にうち出していったものと思われる。

具体的な保育内容としては、童唄・民謡をとり入れたあそびとフレーベルの「母の遊戯」とを併用した遊戯——歌と動作・ゲームを組み合せた活動、マーチ其他のズム曲に合せたりズム活動や体操、また音楽鑑賞。談話——童話をきかせる場合も、それはきき手の子どもたちと交流しあう談話でなければならぬ、とし、会話や見聞なり意見なり思いなりの発表・報告などの発語発話の誘導にも大いに意を用いたと思われる。散歩・野外保育による観察教育と身体活動（体育）にも熱心であったであろうし、ごっこあそび劇あそびも半ば自然発生的ともいえるほど、自由な雰囲気の中で誘導されたに違いない。

自由といえば、極めて自由な扱いで、恩物も活用されたであろう。製作活動はやはり概ね恩物に即したものであつたであろう。花壇の世話や動物の飼育もとりあげられていたであろう。鶏や鳩は、「雛をよべ」「鳩をよべ」が

「母の遊戯」にあるところからも、実際に飼うことに寛容に結びついたであろう。それに、昔は鶏を飼うことは、別に幼稚園でなくとも、多くの家で、二、三羽、数羽くらいはごく普通に飼っていたとも思われるから、園で飼うことも自然であったのではないだろうか。草摘みと花束や頸飾りつくり、ままごと、色水つくりなども、草笛葉笛や、草相撲、笛舟など、松ぼっくりやどんぐり工作なども、そんな自然物を使っての遊びや工作も「母の遊戯」からの派生活動としてごく日常的にとりあげられたであろうと推察できるようである。

福井時代の保育については、実は具体的にあらためて聞き直したことはなかつたので、これも到底詳らかに承知しているといえるようなものではない。むしろ、何を知らない、と言うべきである。しかし、神戸時代のやり方からみて、——そのやり方が、如何にも自然当然に、ことさら形を作るというようなところのない、恒常的なものとして実施され維持されていたところから、活水時代福井時代の最初から（高森富士直伝の）保育の基礎

理念・実践形態とともに、搖ぎのない確かな核心・骨組を堅持していたと想定できる。

全く、津義にとって、保育の道は、最初に門口に立つたとき、眞実の道にまっすぐふみ出すことを得たのであって、歩みを進めれば進めるほど、経験すればするほど、その道以外の道はない、というていのものであった。そう言つても津義の、保育実践のやり方は、その時その場——環境のあり様、當の、自分に委ねられた子どもたちのあり様に対応して、極めて現実的で、見方によれば変化に富んだものであつた。

津義のユニークであったところは、「母の遊戯」にせよ「恩物」にせよ、書いてある通りまたは教わった通り、という形式従属的な方とはほとんど眼中になかつた、と思われることである。

さきにぶれたように、ブロウの英訳「Mother play」に大いに共鳴を覚えたと思われる所以であるが、その英訳がかなり意訳的であることをも、却つて我意を得た思いで受けとめたのではないか。津義自身、「手足のあ

そび」「指あそび」「味の歌」「小さい橋」「魚すくい」「かっこう（かくれんぼ）」など、「母の遊戯」から抜き出して、極めて日常的な（日本の）どこにでもある家庭や、家並の間の露路や、草地（広っぽ）や川原の、子どもたちの自然発生的なあそびの中にこともなげにとり入れ融合させて、少しも教師側の「教える」意識、子どもの「教えられる」意識を角立たせることができなかつた。

フレーベルに忠実であることと、保育また日常生活活動との、自然極まる融合、——その両立は、津義が、フレーベルに真底学び従いながら、常に自分自身でありつけたことを立証していると思われる。

そういうならば、彼女は彼女流のフレーベル教育を実践したのである。一般には、それでは、真正のフレーベル主義ではあり得ない、といわれるかもしれない。

津義は明らかに、彼女自身常に、自分の道を自分でうち拓きながら一步一歩進む一面をもつていた、といえるようである。彼女はある意味で、両親にも、先達者にも、職場にも、恵まれていた。すぐれた両親、すぐれた

先達者、そして少くとも最初の職場では優遇を得たのであつた。しかし一方では、両親は生活において重い苦勞を負つて通常の意味では子女を願りみる余裕には乏しい状況下にあつたのであるし、彼女が天職とも心得た保育は、何といつてもまだ世に行われ認められること寡すくないとなみであった。

六十歳を越える後年になっても、津義は、母の会の集りで話をし、話を聞くことに熱心であった。それは、福井時代から、二十代の、まだ結婚もしない中から、彼女の重要な保育の実践活動の一環であった。

園に来ている間だけ、子どもたちを保育すれば、それで保育のいとなみが成り立つのではなかつた。「保姆……いい名まえね。母を保つ女、まさしく、役割を十全に言い得ている職名だと思うよ」と話したことがあつた。戦後になつて、女偏がとれた「保母」の文字は、いくらかのたりなく思えたのではなかつたろうか。

フレーベルが言う「叡智ある母」子どものために神自身がそのように使命を与え負わせた神の代行者である

母、その母が神から与えられた使命に目覚め、使命を自覚し、同じく神の愛によって生命ある存在であるところの子どもに対応することこそが、最も必然的な保育の「あるべき様」である、と津義は理解していた。保姆としても母としても、自分がそらあるべく全身全靈をあげて尽瘁したし、かつ、接するほどの子どもの母たちに、「叡智ある母」であるように、共同をよびかけずにはいらねなかつたのである。子どもを保育することは、同時に子どもの母たちを母らしく保つことと、二つには分けられなかつた。そしてフレーベルの「母と遊戯」は、母親教育のテキストとしても熱意をこめて津義によつてとりあげられたものであつた。子どもの母たちと保育において共同する以上、なお一層、同僚同士の共同が当然であったことは言うまでもないであろう。今日でいう保育者集団の自然的な成立が、そこについたと思われる。

クリスマスの準備に、戦前は「キレー紙」とよばれていた、うすい生糸の紅白の紙——上質の、いわば化粧紙(今日のティッシュペーパーが用途的には近いものといえ)

ようか)で、ばらの造花を作ることがあったが、それにかかる思い出として、福井時代の、ある雪の夜、——やはり、近づくクリスマスの準備で更けるまで、保母たちと母の会の有志たちと集つて手仕事をつづけていた、しんしんと戸外は冷えまさつているだろうと話しながらしかし室内では談笑のうちに作業がつづき、ふと気づくと、表戸を誰か叩いている、……立つていってみると、「あ、雪女——」って、本当にそう思つたよ。とてもきれいなひとで、細つそりした身体つきで、指も細くて白くて、……」事情があつて家を出て来、他の土地へ行こうとして、夜道をつづけるのに堪えかね、明りのもれている大きな家、と思って、園舎の戸を叩いたと言う。一晩泊めてあげて、翌朝はもう発つてしまつた、その晩に、皆がしている装飾つくりを手伝うといって、キーレー紙のばらを手際よくあとからあとからつくりつけ、壁にあふれるほどの花飾りが出来た、そんな思い出話をしたことがあった。この話自体、そのように語り聞かされると、まだロマンティックな夢のような、ほとん

どつくり話のように聞えるが、別につくり話をしなければならないわけもなく、それ以来、うす紙のばらづくりは、ずっと毎年クリスマスの室内装飾の一部につくりつづけられてきた……本当の話なのであった。

このような、ごく僅かな断片的な話の端ばかり、そしてややものごころついて直接見聞した神戸の早緑幼稚園のあり様から推して、津義の保育が、福井時代から一貫して、フレーベルに忠実であると共に独創的であり、同僚や母の会のひとたちと話しあい学びあい協力（あらゆる子どもの生活にかかることにわたつて）しあつて、地道に活発に発展してゆくものであったことが思われる。それは、誰もあまり知らなかつたこと、わからぬいでいたことを、実践してみせ、かつ話しあいを通じて、理解してもらい、興味や親しみのきもちをよびさまし、……という風に、そう言うならば説得力のある啓蒙活動によって、園児たちの活動は勿論同僚ぐるみ母親ぐるみの園生活を推進してゆくあり方、と言うことができるであらう。

一九二二年の終りに、牧会を退いた夫盾雄とともに津義は朝鮮・開城に渡る。開城市にあったホルストン高等學校で教鞭をとることは、渡鮮前に決っていた、というより、その職があつて開城に行くことが定つたのでもあつたろうか。盾雄も教職についたようである（筆者の満十四にならうとする夏に父はなくなつた。母の履歴書は何度も見る機会があつたが、父の朝鮮時代の職についてはつい聞かず知らずじまいである）が、盾雄がなそとしたのは、教会の組織の枠から離れて朝鮮という地で開拓伝道を志したのではなかつたか。「朝鮮の地の、埋め肥料になるつもりだ」と盾雄は当時知友に語つていたといふ。津義は、見方によればそういう青年らしい客気に勢う夫の生き方を、進んで支持した。関西学院神学部を卒業してまもない、初任地の輪島で一年、福井でも足かけ三年になるかならずの牧師生活を、ふり切るようにして渡鮮するという行動の内側に、植民地に対する権力機構の理不尽さへの怒りや圧迫者側に属する贖罪的な意識、眞のキリスト者・伝道者が、教会教派の枠づけの中

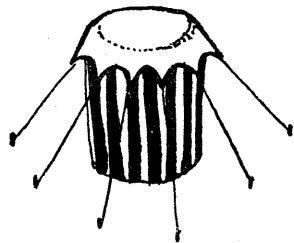
である意味で安穩無事につとめることへの反撥、そういうつたものがあつたと、津義は理解していたようであつた。盾雄にあつたと思われるかなり尖鋭な社会主義的な意識は、津義においてはみられない、といつていいようである。しかもなお、津義は、その時その場の現実に処して、理想へ向つて（善きもの正しきもののそしてなすべきこととと判断する方向に頭をあげて）進むことについて果敢であつた。しかし、開城に住んだのは一九二三～二六の足かけ四年、志は成らなかつたといわなければならぬ事情のようである。

一九二六（大正十五）年五月、盾雄と津義は、神戸市須磨に移つて、幼稚園を設立・自営することになる。賀川豊彦氏の助言があつたこと、津義の活水初等・中等科時代の親友武藤みをが神戸に住んでいたことなどが、朝鮮を引きあげ神戸に、という誘因であつたろうか。A・L・ハウ創立の頃榮、またランバスという二大キリスト教保育養成校の所在地である神戸は、まさしくキリスト教保育の先進地でもあつた。

（西南女学院）

エリクソンと幼児教育 (9)

仁科 弥生



「エリクソンと幼児教育」という題名からいえば、彼の心理社会的発達段階についての考察の範囲は、前回の移動と性器期までということになる。そこで今回から、エリクソン理論のいくつかの重要な概念を取りあげて、それらと幼児教育との接点に焦点をしぼって、話をすすめていこうと思う。

彼の理論の難解さやその概念のとらえにくさ、また多岐にわたる意味内容を包含する彼の用語の定義づけのむつかしさは多くの人がほぼ一致して認めるところである。たとえばラバポートも「精神分析的自我心理学の歴史的展望」(一九五九年)の中で、エリクソン理論は、臨床的な精神分析の命題から、より一般的な精神分析的心理学の命題にわたっているが、その系統化が不十分であり、また、理論上の用語の概念上の位置づけも不明瞭である。理論の系統化と、用語の位置づけの明確化が今後の課題の一つであろうと指摘している。エリクソン自身も、「幼児期と社会」の初版のまえがき(一九五〇年)で、本書が概念的探求の過程であること、そして、その

第二版のまえがき（一九六三年）では、一人の研究者の遍歴の第一段階の記録であるために、理論の展開に不十分なところも多いことを認めていた。そして事実、彼の諸概念は、その後の彼の精神分析家としての精力的な臨床経験と深い思索とによって一層、それらの意味内容が推敲され、豊かにされていった。したがって、以下に述べることはある用語の概念のすべてを包括するものではなく、主に『幼児期と社会』『自我同一性』『洞察と責任』など一九五〇年代から六〇年代にかけて発表された彼の論著にもとづいたものであることをあらかじめ明記しておく必要があると思われる。

自我の概念について

先にふれたラ・パ・ポートの論文を参考にして精神分析学における自我概念の変遷を辿ってみよう。

フロイトの初期の自我概念はまだ素朴なものであつた。たとえば、彼は「自我」egoという言葉を、その時

その時で人格 person、自己 self、或は意識 consciousnessなどの同義語として用いていた。しかし彼が精神分析において理論化しようと試みていたことは意識の心理学ではなくて無意識の心理学であった。そして心を無意識、前意識、意識の三つの精神的システムによって構成されているとする局所論を提出したこととはよく知られている。この段階では、フロイトは、自我は常に意識されており、本人にとって不快な観念や情緒を抑圧するという前提に立っていた。しかし抑圧過程の分析によつて、自我による抑圧の働きが患者には意識されない場合のあることが明らかになるにおよんで、自我→意識→抑圧するものという前提の修正が必要となつた。そして「自我とエス」（一九二三年）において、彼は心はイド、自我、超自我という三つの体系から成り立つとする自我の構造理論を展開させた。「イド」の概念は、人間の感情、思考、行動をうながすすべての無意識的な衝動の根源をなし、生物学的、本能的なもので、その世界は無秩序で興奮に満ちているというものである。「超自我」は

いわゆる「良心」と呼ばれるものに相応する。それはイドからの本能的衝動に対し禁止と威嚇を行うが、その機能はほとんど無意識的であると考えられている。ここでの「自我」は、本来は、知覚意識系の周辺に組織づけられるが、同時に抵抗を引きおこす無意識的であるような構造を内包し、自分の自由になる中性エネルギーを所有し、本能的衝動のエネルギーを自我自身のエネルギーに変形することができると想定されている。そして自我の本質的な機能は人格の中の管理者として、イド、超自我、外界という三つの領域からの刺激を調整し、バランスをとる役割をもつと概念化されている。(つまりイドからは直接的、即時的充足を求める本能的衝動の突き上げ、超自我からは道徳的、倫理的命令、そして外界からはさまざまの刺激や誘惑が子どもの心に集中する。そして幼い、まだ未熟な自我はこれらの圧力に翻弄され、まるで下僕のように働かねばならない。しかし自我も成長するにつれて、従順な下僕からやがて支配者になるというのである。

さらにフロイトは、そのためには、第一に身体的成熟、主として中枢神経組織の成熟と、第二に、外界対象とのさまざまな体験が必要であると考えた。そして、イドの世界を支配している機能様式を一次過程と呼び、イドから分化した自我の主たる機能様式を二次過程と呼んだ。一次過程が主に快楽原理に従うのに対し、二次過程は論理的法則に従い、言語によって表現され、現実原理に従うという。この二次過程の概念は本能的衝動から独立した自我の発生的根源を意味しているわけではなく、むしろ現実経験だけによって一次過程(つまり本能的衝動)に課せられるものとみなされているとはいえる。それは、後の現実との関係の概念を準備するという意味で重要であると、ラバポートは評価している。しかしふロイトによるこのよだれな自我の概念づけには重大な欠点もあつたとラバポートは指摘している。すなわち、第一に、依然として自我は、イド、超自我、現実などの圧力の所産とみなされていること。第二に、ある種の独立した発生的な根が自我に帰せられているとはいえない、それは

イドから分化するものとみなされていること。つまり出生時は人間の心はイドのみから成り立っている。自我は本来イドの部分であって、成長する過程で分化してくると考えられている。第三に、自我を発生的に考察してはいるが、自我発達に関する漸成論的な概念づけは、リビードー発達の漸成論的な概念づけに比べて、まったく問題にされていないことなど。

しかし、このフロイトの自我の概念も、その後、彼自身の手によって修正された。「不安の問題」（一九二六年）の中で、フロイトは、自我がイドに全面的に従属しているという概念づけを否定した。自我は、自律的に不安信号によって防衛を発動させ、発達の過程が進むにつれて、受身的に経験した不安をしだいに能動的な予期という形に転換させることができるようになり、自己自身の目標を追求する快樂原理を用い、自由に、思うままに使いこなす多様な防衛をもち、究極的には現実関係（つまり適応）に関心を向ける。その結果、本能的衝動によって促進される行動が現実の危険に直面しそうになる場

合には、自我は本能的衝動を抑制するとされる。この自我理論によつて、フロイトは、現実と本能的衝動と自我の関係に統一的な解決を与えたのであつた。そしてまた、現実の危険との関連の中でのみ、自我が機能するという形に制限されはいるが、ここで適応の概念づけがはじめて示唆されたのであつた。

このように、フロイトは、二次過程という言葉で、そしてまた危険状況と関連づける形で、現実関係の最初の概念づけを示したが、それを適応という概念にまで一般化することはなかつた。フロイトの歿後、その繼承者たちの中で、ハルトマンやエリクソンが、精神分析以外の観察法や実験までもその研究方法に取り入れて、フロイトが提出したこの現実との関係、つまり適応の理論、とりわけ対人（心理・社会）関係理論の明確化に着手し、自我の自律的発達とその能動的な適応の機能に関する理論を発展させたと、ラバボートは概観している。

ハルトマンは、本能的衝動から独立した自我発達の生得的な発生という概念を理論づけているが、彼や彼の協

同研究者たちの理論についてのラバポートの解説を要約すると、次のようになる。

一、ハルトマンたちの概念では、自我はイドから発達するわけではなく、自我もイドも、ともに共通の母体から分化する。その母体は、胎児期以後の発達の最初期の未分化な段階にある。

二、ハルトマンは、自我発達の独立した根を、一次的自律性をもつた自我装置とみなした（たとえば感覚、認知、運動の諸機能や特殊才能などを自我の生得的な発生基盤とみなしている）。そしてこの自我装置は発達の最初期の未分化な段階すでに存在し、分化するにつれて、自我の主要な統制や執行の装置になると考えられている。

三、これらの装置は外的現実、すなわち「期待可能な平均的環境」と協調性をもつための生得的な手段である。この協調を「適応状態」として概念づけている。つまり、この適応状態は、葛藤に先行するものであって、葛藤解決の所産ではない。したがって自我は現実経験に

よって本能的衝動から派生するものではないのである。

こうして、ハルトマンは、現実原理に従う自我の機能様式＝二次過程が相対的な自律性と適応性をもつことを概念的に明確にしたのである。

四、同時に、葛藤状態に由来する自我の構造と機能も衝動からの自律性を獲得しうるという事実をも認めた。たとえば、排泄のしつけにおいて、最初は防衛としてはじまつた幼児の心的過程はその目的が衛生上の習慣と規律正しさの維持に変わるとき、適応的自律性を獲得する。ハルトマンはこのように機能の変化という概念で自我の働きを説明し、これを自我の二次的自律性をもつた装置と名づけた。

したがって、ハルトマンは、自我自体が発達の基礎をもつことを認め、受動的なものとしてとらえられていた自我に、現実との関係を調整する能動的な適応機能を認め、それらを理論化したといえよう。

では、エリクソンは、「自我」をどのようにとらえ、また自分の理論をフロイトにどのように関連づけている

のであるうか。

『幼児期と社会』の中で、「本書は自我が社会と結ぶ関係についての精神分析学の書である」とはつきり言及しているように、エリクソンの関心は、自我と現実との関係、ことに実際の社会的現実における自我の役割の理論化にあつたことは明らかである。また、「自我同一性」の中で、フロイトの自我と社会との関係のとらえ方に言及して、エリクソン自身の自我理論の立脚点を明らかにしている。以下、エリクソンの言葉を引用しながら、そのおおよそを述べてみよう。

「フロイトの自我の概念は、当時もつともよく知られていた二つの対立者である生物学的なイドと社会学的大衆 mass に関する既存の定義を用いて記述された。つまり、自我はその個人が経験を組織づけ理論的な計画を立てる中枢であり、原始的な本能の無秩序さと集団精神の無法さ双方からの危険にさらされていた。したがって、初期のフロイトは、自己の内なるイドと自分の周りを取り囲む群衆との間で恐れおののく自我を想定し

たということもできるとエリクソンはいう。また、「群衆によって取り囲まれた人間の不確かな道徳性を説明す

るために、フロイトは、自我の内部理想や超自我を設定した。ここでもまた、はじめのうちは自我に押しつけられる外的な圧力が強調された。フロイトによれば、超自我は、自我が従わねばならないすべての拘束の内在化で

ある。つまりそれは、両親の、後には教師たちの、さらには初期のフロイトにとって、〈環境〉や〈世論〉を構成する同時代の不特定の仲間的民衆であった人々の批判的影響によって、外部から子どもに強制されるもの」であつた。

そしてこののような強力な非難に取り囲まれる結果、子どもたちの素朴な自分への愛情にみちた根源的な状態は傷つかざるを得なくなる。子どもは自分自身を評価するモデルを探し求め、そのモデルにあやからうと努力することに幸せを見いだそうとする。子どもはこの試みに成功すれば自己評価を得ることになるが、すでにこの自己評価は、子どもが本来もっていた自己愛や万能感そのもので

はなくなつてゐるとフロイトは考えたのであつた。

これらのフロイトの諸概念は、臨床的な精神分析の方
向や目標を決定しつづけたが、その後、変動する歴史的
現実とともに、精神分析的諸概念も変遷する運命にあつ
た。これについて、エリクソンは次のように述べてい
る。「人間の動機を説明する分野で、同じ用語が半世紀
以上にわたつて使われてきたとすれば、それらはこの概
念がつくられたその当時の時代のイデオロギーを反映す
るだけでなく、その後の社会変動に伴うイデオロギーの
変遷も吸収せざるを得ない。それは人間の現実検討器官
としての自我についてもいえることである。」そして、エ
リクソン自身、無組織な人間の集団の中での自我ではな
くて、組織化された社会生活の中での幼児の自我の起源
とその発達の研究に向つたのである。すなわち、社会組
織がどのように、幼児の生存を保証し、特有なやり方で
その欲求を管理し、固有な生活様式に幼児をとり込むの
か、またそのためには、社会組織はまず最初に一体何を幼
児に許容するのかなどに注目した。そして、エディップス

仮説を導入せずに、社会組織が家族構造をどのように規
定するかを解明することによって、人間の非合理な行動
を解明することができることのできる図式を描こうとしたのであつ
た。もつとも、この方向づけは、晩年のフロイトによつ
ても示唆されていた事実に、エリクソンも言及してい
る。すなわち、「超自我の中に働いているのは、両親の個
人的性質のものだけではなく、両親に決定的な影響を与
えたものすべて、すなわち、彼らが生活している社会的
階級の趣向や価値規準、彼らが人となつた民族の特性や
伝説などである。」と「精神分析学概説」（一九三九年）
で述べている。

こうして、本考察の初回に心理社会的発達段階の解説
の中で述べたように、エリクソンは自我的漸成論的発達
を体系づけた。それは身体部位の器官様式と、その様式
の漸成的発達という概念を導入し、人間の八つの発達段
階に特有な発達課題の解決に社会が影響を与えるその主
要なメカニズムを明確にすることによってであつた。す
なわち、ある段階につよく現われる器官様式（取り入

れ、保持、排出、侵入など)がその最初の器官や部位から別のところへ般化し(置換えられ)、やがて本来の起源から切り離されて自律的なものになる。つまり、二次的自律性を獲得する過程を理論づけた。そして、それら器官様式がその社会の育児制度によって影響され、その社会に特有の行動様式(受けとる、与える、放す、作る)に機能変化して、二次的自律性をもつ自我の装置、すなわち個人の行動様式となることを明らかにしたのである。

換言すれば成長する個体は、その所属する文化の特定の育児様式との出会いを通して、個体の生得的な接近の様式をその文化の社会的行動様式に適合するように変形させていくのである。このように、エリクソンは自我の発達を社会機構との関連を強調して漸成論的に体系づけたが、その自我の二次的自律性の考え方は「機能の変化」というハルトマンの概念の特殊例であると、ラバポートは位置づけている。

次に、エリクソンは「自我」の機能をどのように定義づけているのであるか。

『幼児期と社会』の中で、彼は「自我」という言葉を精神分析学上の起源に関連させてその定義づけを試みている。要約すると、およそ次の通りである。

精神分析学では人間が抱く過度の願望の圧力にイドという名称を与え、良心が加える過酷な力に超自我という名称を与えていた。フロイトによれば、イドはわれわれを「動物に過ぎないもの」にするすべてのものを指していた。またそれは、半人半馬の怪物、ケンタウロスが馬身に束縛されているように、自我もこの非人間的で、獸的な層に拘束されていると感じるというフロイトの仮説を示すものであった。ただ、ケンタウロスは自己の馬身をできるだけ有利に利用するが、自我はこのイドとの結びつきを危険と考え、重荷に感じるのである。

心のもう一つの構成要素としてフロイトが認知した超自我は、良心の要請をイドに抵抗させて、イドの表現を制限する一種の自動調整機能と考えることができる。ここではじめは、超自我によって自我が負わされる異質の重荷が強調された。なぜなら、自我の一段上位にある

超自我は「自我が屈服しなければならないすべての制限の内在化された総計である」と考えられていたからである。たしかに、われわれが自責や憂うつの念にかられているとき、超自我は自我に対して非常に古風で野蛮な方法を用いるために、それらは盲目的で衝動的なイドの手段と類似したものになることがあるからである。

しかしながら、エリクソンも指摘しているように、このイドと超自我という二つの力のどちらかに個人が支配された場合の二つの極端な状態の中間にある比較的均衡のとれた状態については、精神病理学として発達した精神分析学はあまり知見をもっていなかつたのである。そしてエリクソン自身は、この「中間的状態」をいわば演じる自我の機能に注目し、その解明に論議を集中させたのであつた。

エリクソンにとって自我とは次のようにとらえられて いる。

自我は、イドと超自我との間にあって、たえずこの両者の極端なやり方を調整し、平衡を保たせ、或はそれら

を受流しながら、歴史的連續性の中に存在する日々の現実に調子を合せ、知覚を検査し、記憶を選択し、行動を支配する。その他にも、各個人が自分の立場を見定め、計画を立てる能力を統合する役割も果たすのである。また、自我はそれ自身を守るために「防衛機制」を用いる。これは本人には無意識の機制である。そして個人が欲求の充足を延期したり、代償を見いだしたり、或はイドの衝動と超自我の強制との間に妥協をもたらすことを可能にする。そのような防衛機制の一例として、怯えるといつも攻撃的態度に出たり、狼狽させられることを恐れて知ることを避けたいような情報に対して、不安にかられながらもかえって執拗に質問を浴びせかけた三歳のサムの「対向恐怖症的」防衛をあげている。しかし、エリクソンは防衛機制は自我の一つの防衛的側面にすぎないと考えている。したがって、自我とは経験をまとめ、突然おそろ衝動と過酷な良心の必要以上の圧力の両方からこのまどまりを守る内的な心的統制であるといえる。

それは自分の内面的生活と社会生活の二つの面を一つに

結びつける内的器官として概念化されている。

このエリクソンの自我の概念をより具体的に理解するために、幼児期における自我の破滅の事例としてエリクソンがあげたジーンの場合を次に紹介しておこう。

ジーンは堅さと唐突さがきわだつ華奢な六歳の少女である。彼女ははじめて治療者（エリクソン）を訪問したとき、その家の部屋を次から次へと走り抜け、ベッドがあると片端からめくって枕を探した。枕を見つけると、それを抱きしめ、小声で話しかけ、空ろな声で笑つた。彼女は「分裂病患者」であった。

ジーンの知覚の認識が極端に乱れはじめたのは、実は母親が肺結核を患つて病床についてからのことであつた。母親は自宅で療養することを許されていたが、この娘は乳母に抱かれて、病室の入口から母親に話しかけることができるだけであった。この期間中、母親は娘の何か自分に訴えたい様子を感じとつていてが、どうすることもできないでいたという。そして自分が発病する少し前に、ジーンの最初の乳母に暇をやつたことを後悔し

た。新しい乳母は気だてのよい女ではあったが、頑固で、しかも精力的で、いつもあわただしく赤坊をあちこちと動かしていた。それを母親は病床からはらはらしながら見守るだけであった。またこの乳母は、子どもに注意を与えるときは、たいそう大仰であった。きれい好きで、子どもが床の上をはい回ることを許さず、もし手足が少しでも汚れようものなら、まるで船の甲板を磨くように、子どもをごしごしと洗つた。

四ヶ月間、母親から分離された後、ジーンは再び母親の部屋に入ることを許された。そのとき、彼女は生後一年一ヶ月になつていて了。彼女は小声で囁くように口をきくだけであった。ボールが床の上をころがるのを見ておひえ、紙がパリパリ音を立てるのにおののいた。しだいにこの恐怖は他の対象へも広がり、灰皿やよごれたものにはけつしてさわらうとせず、やがて周囲の人にさわつたり、さわられたりすることを避けるようになった。

したがつて、この子どもの枕への愛着は、彼女が母親の病床へ近づくことを禁止されていたあの時期と関係が

あると思われた。そしてすべての人との接触から逃避するという様式で、彼女はこの事態に「適応した」のであり、母親に対する愛情を枕に対する愛着という形で表現していたと考えられた。

このような子どもは、自分の感覚器官や生活機能を敵視し、「外部のもの」として拒絶する。彼らは意識界に押し入ってくる不穏な衝動や、圧倒的な感動を制することができない。そこで、それらを自己の内部への侵入者とみなしたり、自分の外界との接触や意志の伝達のための諸器官を敵視したりする。このような場合、母親が適切に、しかも一貫した態度で子どもを勇気づけることによつてのみ、子どもの自我は自分の諸器官を統御できるようになり、またそれら器官で社会的環境を知覚し、信頼をもつて社会的現実と交わっていくことができるようになるのである。実はジーンはそれまで両親と離れて、専門の看護人の世話を受けていた。そこで治療者の提案によつて、ジーンは家族と一緒に住み、母親が彼女の世話をし、治療者がその家庭を定期的に訪問して指導する

ことになった。

ジーンは母親の世話を気つき、親密な接触を取りもどそうと試みるようになった。しかし、その関心の示し方や、選ぶ対象はやはり唐突であった。彼女が示した最大の関心の的は母親の乳房であった。彼女は母親の膝に座つて乳房や乳首をいたずらっぽく指で突いた。そして読み口調で歌をうたつた。その歌は、母親の胸の包帯（ラジャー）にさわると母親が痛いおもいをするという考えに彼女がとらわれていることを示していた。しかもその歌の言い回しの絶望的な激しさから、母親が「胸の病氣」になつたのは自分が痛くしたからで、母親は傷ついた印として「包帯」を胸に巻いており、それが理由で自分は母親の部屋から締め出されたという考え方を伝えているようであった。そしてしだいに自己懲罰的になり、自分の「指を切り捨てる」よう要求するようになつた。母親は、自分の病氣はジーンのせいではなかつたことを根気よくジーンに説明した。そして万時に世話を配慮をくばつた。ジーンは母親を信頼しはじめ、著しい回復を示

した。七歳になるころには、自分の指が取り返しのつかないような害を与えるはずはないと思はじめ、さらに、ものを習ったり、美しいものを作ったりするために遊びに夢中になつた。それは「この小豚さんは買物に行く」「あの小豚さんはエスカレーターに乗る」など、小豚たちに彼女が日頃していることをやらせることであつた。こうして彼女は自分の指を引合いにして、時間を統合することを学び、また違った時間にいろいろ異なることをしてきたさまざまな自己の連続性を確立することを学んだ。これは、ジーンの自我が、ある出来事が起きたとき、その起きたことの確実性が充分に与えられたかったというそれだけの理由で、それを試すことを繰返すことによって、経験を統合しようとする必要に支配されることを物語ついている。したがつて、ジーンは、自分の指を使って、意志の伝達と共に、そのような経験の再統合を成しとげたのであつた。

以上のように、ジーンのエピソードには、幼い、弱い

自我が自己の統一を求めて苦闘する姿が描かれているが、自我とは「人間の経験や活動を環境に適応する行動に統合する能力」を意味する概念であるとまとめることができよう。それは個人の内部の秩序を守るために発達した「内面的機構」であり、「その人個人」ではなく、またその人の個性でもない。もつともその個性にとって欠くことのできないものではあるが。

「つて、フロイトは夢の研究が大人の無意識への王道であると言つた。エリクソンは子どもの自我を理解するための最善の手がかりは、子どもの遊びの研究であると述べている。次回は「遊び」を中心に話をすすめよう。

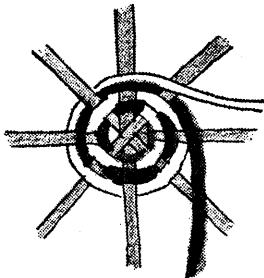
(津田塾大学)



はしがき

近代短歌に現われた子ども(一)

大塚
雅彦



しかし、短歌といつても万葉集以来、何千年の長い歴史がある。古代でも山上憶良の「宴を寵るの歌」「子等を思へる歌」等の秀作が万葉集にあり、近世では橘曙覽の「独楽吟」の中のすぐれた子ど

私は学生時代から長い間短歌を作り続けているが、過去の歌人たちのすぐれた作品を読むのも好きで、ひまさえあれば短歌史上の作品に親しんできた。ところで私は児童学科に勤務している関係で、短歌史の上で子どもがどんな風にうたわれているかということに、最近つよい関心を持つようになつた。そこで、子どもを素材にした短歌にどんなものがあるかについて、多少まとめて考察してみよう、と思い始めた。

も詠等、ちょっとと思いつくだけでも、子どもをテーマにしたもののが少くないから、丹念に探したら、随分この種のものは見つかるだろう。そこで今回はあまり欲ばらないで、近代短歌に限って扱うこととした。

近代短歌といつてもかなり期間は長いが、その始期はいつ頃かについては学者や歌人の間に色々な説がある。

しかし大体、明治三十年頃を近代短歌の成立期とみなすのが、大方の説のようである。というのは三派鼎立とも

いすべき正岡子規の根岸短歌会の成立（明治31）・佐佐木信綱の「心の花」（始め「心の華」）の創刊（明治31）

・与謝野鉄幹の新詩社の結成（明治32）の三つが、明治三十年代の初期に期せずして行われているからである。

近代短歌と現代短歌との接点をどこに置くかについても、種々の考え方がある。『日本近代文学大辞典』（講談社）で「近代短歌」の項目を執筆した木俣修博士は、「だいたい大正期までを近代短歌と呼ぶのが一般となつていい」と述べているがそれは一応の基準であつて、「近代短歌」という題名で昭和期をも含めて扱っている概説書も

あるし、逆に「現代短歌」という題名でありながら、明治・大正を含めて扱っている書物もある。そこで私としては、大体、旧派和歌に対して新派短歌が成立したと思われる頃から始めて、戦後の最近の著名歌人たち（現役の）に至るまでを漠然と含めて扱うことに致したい。編集部がこの連載を何回続けさせて下さるのかわからないが、しばらくおつき合い願いたい。

(1) 与謝野鉄幹

①子の四人そがなかに寝る我が妻の細れる姿あはれとぞ思ふ

②五人の子等が冬着に縫ひ直しさもあらばあれ親は着ずとも

③その父はうち打擲すその母は別れむと云ふあはれなる児等

④蜜柑箱ふたつ重ねてめりんすの赤き切しく我が子等

⑤わが家の八歳の太郎が父を見てかける似顔は泣顔をする

⑥さびしげに群をはなれて小学の庭に立てるは父に似るかも

⑦わが家の五歳の次郎ふくらふの目つき大らかに語ずくなし

⑧わが次郎あぐらを組めば斧を持つ人形の如くひざばしが出る

鉄幹は「光、七瀬、秀、八峰」とりまじりわが幼児の手をつなぐ遊び」とその子らを歌い、また生活やつれした妻を見て「わが妻のかたちづくらすなりたるを四十に近きその夫子の泣く」と、おのれのふがいなさを自嘲するかのように詠じているが、①の歌もその妻子の姿を描いている。

中 瞳同志社女子大教授はこれらの歌を「晶子への哀憐

の情をこめた、身にしみるような作」(同氏著『与謝野

鉄幹』昭56・2刊)と述べているが、子どもたちをおも

う親心の歌としてもすぐれており、それは、子どもたちの衣類としてつくろい物をしてやつて、親の方は着なくともかまわないのだ、という②の歌にもよく現われていて、しみじみさせる。この頃は生活も窮迫し、種々の意味で心情的にも鉄幹は失意の時期であり、夫婦仲も険悪になつてフト夫が妻や子を殴り、妻が別れ話を言い出すといつた場面もあり、幼い子どもたちが心を痛めたとい

うこともあつたらしいのが③の歌である。
もすこぶる苦しい時期であった。

あの輝かしい『みだれ髪』の著者であつた妻晶子も、

光・秀・八峰・七瀬の四児を育てつつ、苦闘していた。

余談であるが、私は家庭裁判所勤務当時、離婚調停の

席で相争う両親を見て、幼い子どもが不安におののくよ
うな表情を浮かべていた姿に接し、たまらなく胸が痛ん
だ思い出がこの歌を読むと蘇るのである。しかし貧し
い中にもたのしみはあるもので、鉄幹は「あたたかき飯
に目刺の魚添へし六人の夕がれひかな」（夕がれひは夕
飯のこと）ともうたっているが、④の歌も貧しき家の雛
祭りをあわれ深く詠じている。この「子等」というのは
明治四十年に生れた女兒の双生児である八峰・七瀬（命
名は森鷗外）であろう。蜜柑箱を二つ重ねて、その上に
メリヤスのうすい布切れを敷いて雛壇にするという素朴
さは、こんにちの昭和の繁榮社会では思いも及ばないが、
実際にわれわれの幼なかつた古き時代にはあつたことで
あり、このリアルな具体的描写がこの歌を味わい深いも
のにしている。

さて鉄幹夫妻の長男光氏は後年、医博・東京都衛生局
長となり、また次男秀氏（故人）は後年、文才のある外
交官となり（夫人は『どつきり花嫁の記』等の著で知ら
れた与謝野道子、それぞれ知名人となつたのであるが、

その両児の幼時をうたつたのが⑤から⑧までの歌であ
る。⑤⑥は光氏をテーマにしたもので、太郎といふのは
「去なしよ去なしよと思うていたが、太郎が生れて去な
されぬ」（婚家の仕うちがあまりにも冷たくむごいので、
嫁の私は、いつそのこと飛び出してやろう々々々、とい
つも考えていたが、長男が生れたのでもう飛び出せな
い、その意）というどこかの地方の民謡にもあるよう
に、一般に長男を指す。

⑤にはやはり自嘲をこめたペーソスがあり、⑥はどこ
か孤独がちに見えるこの息子は、父である私に似て いる
のではないか、という「同病相あわれむ」式な複雑な親
の悲哀がにじんでいる。⑦⑧は次郎、つまり次男の秀氏
がモデルであるが、同氏の幼き日の風貌がこれらの歌に
は大へんユーモラスに描かれている。鉄幹の歌にはこう
いう面もあつたのである。

⑨泣顔を隠さんとして病める児の熱ある頬をば吸へる
はれた与謝野道子、それぞれ知名人となつたのであるが、
その父

⑩病める児は赤しいたましその母の寝たらぬ顔は青し
醜し

『解の葉』所収。鉄幹の第八歌集で明治四十三年刊。両作品とも歌意は明白であろう。⑨は病児への父性愛を示し、⑩は看病疲れで醜くなつた妻と、高熱で赤い顔をしている子どもを描いている。この病児はチフスを病んだ長男を指すようだ。「窒扶斯チフスを病めるわが太郎、また夕方は四十度に、熱こそ昇れ詭言うなごに……」と短詩風にうたつた作品があるからである。

(2) 与謝野晶子

①五人ははぐくみ難しかく云ひて肩のしこりの泣く夜となりぬ
②夜をこめて小ぎ襯衣ちふいを縫ひいでしよろこびなどもあはれるかな
③子等の衣きぬ皆新しく美くしき臘月さつきづぶ一日花あやめ咲く

前述の如く晶子は育児や生計のために大奮闘したのであるが、次男の秀氏は後年「千駄ヶ谷時代は既に明星の末期であり、世間的には華々しかつた筈であるが、詩人の生活といふものはいづこも同じであり、今日では想像も出来ない程惨めな所もあつたと思う。当人達はその割に平気なもので、苦労したのは唯台所を預る母一人というわけであつた」(同氏著『一外交官の思い出のヨーロッパ』昭和56・10)と述べている。質屋も随分利用したし、原稿料を取りに出版社へ小学生の光や秀が行かされ、随分と待たされた話も伝えられている。晶子は実に十一人の子を育てたが、「おおぜいの子供を育てながら仕事にいそしむことのできたのも、人に倍する健康な身体と力を持っていたからであろう」「持つて生れた徳といふのか、どんなに貧乏していても、苦労していても余裕と自信を持っていて、ひとには決してそんな感じを与えたなかつた」(秀氏、前掲書)という。

しかし超人ではない生マ身の人間であるから、短歌に

は①のよう率直に苦労についての愚痴のようなものを詠出している。五人（前述の四人に加うるに、その後生れた三男の鱗）の子を育てる生活苦をうたつた作として、実感がある。「肩のしこりが……泣ぐ」と擬人化して客観的な言い方をしている点に注意したい、と新聞進

一青山学院大教授は述べている（同氏著『与謝野晶子』昭和56・12）。この歌は第九歌集『春泥集』所収である。

②と③は第八歌集『佐保姫』に収められているが、②は貧しい生活の中にも子らのために母としてつくす喜びをうたつていて、心うつものがある。

③は新詩社同人の平野萬里が「晶子さんは……その本質はやはり抒情詩人であった。何よりの証拠はその衣装道楽である。女らしさと芸術家氣質とが混合したものであろう。従つて少しでも余裕が出来れば御子さん方の衣類も新調されたであろう。従つて斯ういう歌が出来るわけである」（平野『晶子鑑賞』昭和24・7）と、この歌について述べているのが参考になる。

④胎の児は母を噛むなり影のごと無言の鬼の手をば振るたび

⑤その母の骨ことごとく碎かるる苛責の中に健き子の啼く

⑥あはれなる半死の母と息せざる児と横たはる薄暗き床

第十歌集『青海波』所収の作品群である。晶子は明治四十四年二月、六度目の出産をした。双生児であったが、難産で、四女宇智子は無事生まれたが、他の一女は死産だった。晶子自身の「産褥の記」という文にその折の苦しみが綴られているが、また、「わたしは胎内で妹の栄養を奪い取つた恐ろしい子と、母の印象をわるくしたようである」（与謝野宇智子『むらさきぐさ』昭和42・11）と、子ども自身の回想もある。

抄出した三首は一種の悽愴味すら湛えていて、殊に④などは鬼氣せまるような象徴的な比喩がある。世には出産をうたつた歌は少なくないが、死産をうたつたものは

あまりないのではあるまいか。⑤は生まれた子、⑥は死産した子をそれぞれ描き、かたわらに臥す母である自らをも描出している。

(3) 落合直文

順序からいえば鉄幹よりも、むしろ直文を先にすべきであろう。直文は明治二十六年「浅香社」を結成して短歌革新の第一歩を踏み出したが、鉄幹はその門下の一人だからである。ただ直文の歌風は清新な趣があり、すぐれた作品が少なくないが、未だ旧派の詠風を抜けきらぬ新旧折衷のところがあった。その中で、子どもを素材としたものに佳作が多い。

③明けなばと羽子板だきて母のもとに寝たるわが子よ
罪なかりけり

④父と母をいづれがよきと子に問へば父よといひて母
をかへりみぬ

⑤さくら見に明日はつれてとちぎりおきて子は寝ねた
るを雨ふりいでぬ
⑥小屏風をさかさまにしてその中に寝たるわが子よお
きむともせず

直文は東大古典講習科に学んだ国文学者で、のちの一高・早大を始め多くの学校で教鞭をとったが、生来身体が弱かつたのに精励したためか、僅か四十三才の壮年で明治三十六年に逝去している。家庭的にも不幸で、鮎貝家から養子に入ったが最初の妻竹路（彼女との間に二人の男子を挙げた）とは離婚し、二度目の妻操子との間に四男二女が生まれたが、その中、二人の男児と一人の女兒は乳児で死亡している。直文は家族をいとしみ、門下を愛し、交友に情義の厚い、誠実な人物だったようであ

- ①父君よ今朝はいかにと手をつきて問ふ子を見れば死
なれざりけり
②霜やけの小さき手して蜜柑むくわが子しのばゆ風の
寒きに

る。生前に歌集なく、没後に門人らの手で『萩之家遺稿』『萩之家歌集』（萩之家は直文の号）等が刊行されて

いる。

①は「明治三十二年の春、病にふしてよめる歌どもの中に」と詞書のある連作中の一首である。上野山に花が盛りだ、という報などを聞きつつ、作者はたれこめて久しく病んでいるのであるが、この「問ふ子」は当時七才の次女澄子だといわれる。「上句は芝居がかつて仰々しく、下句は〈問ふ子を見れば〉が間のびしている。歌としてはアンバランスで決して成功作とは言えない。……しかし、人間味のある氣息がまつわっている。」と前田透成蹊大教授は述べている（同氏著『鑑賞直文・槐園・明治』昭52・6）。し、本林勝夫共立女子大教授は「今朝はいかにと手をつきて」という表現に抵抗を感じるだろうが、今なら「お父さん、どうですか」といったところである。きちんとすわって朝の挨拶をするというのも武家風なしつけ方の残っている家庭ではふつうことだし、その素直さがかえって作者の心にいじらしさをそそ

るのである」（同氏著『現代短歌』昭41・11）と鑑賞している。

②は翌三十三年作だが、これまた真情溢れる作で、私が大好きだ。私は旧制中学時代にこの歌を国語教師に教わって以来、今もって長く愛誦している歌なのである。

「安房にて」という注記のある一首で、この「わが子」というのは明治三十年に双生児で生れた直兄（弟直弟は夭折）だろうという（前田、前掲書）。子どもの状況が眼に見えるようである。直文は「明治三十二年十九才の時に糖尿病となつて、駿河台の病院に入院し、さらに湘南や房州などに転地するようになつた」（矢吹弘史『落合直文』昭和18・6）。この②は療養のため千葉県北条町（現在の館山市）の海岸に転地（明治三十三年一月）した頃の作であろう。「しのばゆ」は「しのばれてくる」の意。

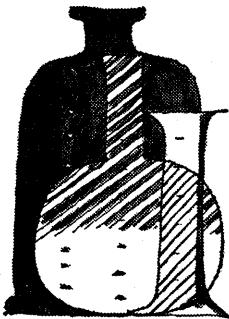
③から⑤までの歌も、いずれも子どもの生態を実に活き活きと伝えている。「明日になつたら羽根つこう」と羽子板を抱きしめて寝る子、「お父さんが好き」と答え

ながらチラと母親の方を盗み見る茶目つ氣のある子、「明日は花見に連れてってね」とせががみつ子は寝たのに雨が降り出したうらめしさ——。いずれも子煩惱の父親である作者が髪飾し、人間直文をよく示している。

⑥は深刻な歌だ。「子のうせにし折」と注記がある。

一、二句に死出の床であることを示し、夭折したもの言わぬ子を突放したよううたっている表現が、却つてあわれ深さをつたえている。「温情溢るるという態の人」（矢吹、前掲書）といわれた直文の歌は、子どもをうたうときにその人柄を端的に示したように私には思われる。

（お茶の水女子大学）



子どもとの出会いの中で学ぶこと ⑧

水沼昭子

「Rちゃんて、眼が見えなくても平気なんだね、せんせい！」「手や耳でわかつちゃうんだよ、すごいね」未熟児網膜症で全盲のR子が入園して来た時、年長の女の子達がR子のまわりを取り巻いた。

一週間ほど皆でR子の手を引いて園舎のあちこちを案内した。私達保育者はR子の入園に際して“ごくあたり前”を大切にしようと話しあっていた。だから取りたてて盲児である事を子供達に強調したり、父兄に“Rちゃんに親切にしてね”と言わせたりしない様にして来た。

けれど入園してすぐに年長の女子数名がR子の

お世話係になつていた。気にはなつたが、そのまま見守る事にした。まさに、手取り足取りの介助ぶりである。R子のために……と云うよりも自分達の安定のためにお世話しているような年長児。無論、そんな事はご本人達の意識にはあるはずがないが、R子をかこむ、どの子も、年長になって新入園児がやつて來たそのおちつかない雰囲気に呑まれて、自分の遊びの場を見つけ出せずに入る様な子たちであつた。

“親切”的洪水の中である日、R子は大声で泣いた。皆、戸惑つたり驚いたりしてR子を見た。いよいよ

いよ私達の出番がやつて來た。せつかく親切にしてあげてゐるのにどうしたのか——と云う様な困つた表情の子供達の前で、R子に聞いてみる。

「Rちゃん、どうしたの」「あつちがいいんだ、あつちへ行く」と泣きながらR子は答える。「ひとりで行けるよ」とさらりと訴える。「そうか、Rちゃんは一人で歩いてみたいんだね、じゃ、泣かないでそう云えばよかつたのに——。おねえさんたちびっくりしてゐるよ」と言葉を返す。

年長児達は彼女達にとつて思わぬ出来事にキョトンとしている。「どうしてなの？ 眼が見えないのに——ぶつかったり、まいごになるよ」「自分の部屋わかんないよ、きっと」、不思議そうな表情で私に問い合わせてくる「皆だつて、一人で遊びたいときあるでしょ、Rちゃんだつて、そななんだとおもうな」「だつてせんせい Rちゃん、眼、見えないんだよ」その事を先生は知らないの！ と云わんばかりの言葉の前で、私は言つた。「眼は見えないけど、

手や耳が、その代りをするんだよ」そう説明しながら言葉を使いすぎて納得させようとしている自分にいやな思いがする。

年長児たちは「なんだか、わからんないけれど Rちゃんも泣いてるし、先生も大丈夫って云うから——」そんな気持でR子を一人で歩かせた。この出来事があつてから、数ヶ月もたつて「眼が見えなくつても平気なんだね」「手や耳でわかつちゃうんだね、ほんとに」——あの時のお世話役のY子が私へ報告して來たのだった。Y子は、あのR子が泣いた日以来、いつも遠巻にしてR子をみていた。「困つたら助けてつていいてね」そう云つたY子。

そのY子が秋も深まつた園庭でR子の前に立つた。ちょうど、その近くで他の子供に関わっていた私の視線にR子とY子が入つて來た。突然Y子はR子に落葉を手渡した「これなんだ？」手の中で落葉がカサコソ鳴る。「はっぶ！」R子がうれしそうに答える。「あたり！」Y子の声。次にY子は石ころ

をR子に渡す。R子の手が石ころをなでる「石ころ！」「あつたり！」又、Y子は他の物をR子の手に乗せる。R子は答える。「あつたり！」

その光景をオヤと思い、次にドキリとする。Y子

はR子を試しているのだ。子供らしい表情をいっぱいにして次々と試している。彼女の眼にとまる、いろいろな素材をR子の手に渡す。R子はゲームでもしている様にうれしそうに答える。

Y子は「すごいナ」「また、あたつた」といいながら、とうとう自分のスマックのポケットのアップリケ、チューリップのアップリケをR子にさわらせる。「こんどは、いつどう むずかしいやつ！」

こうした場面に出会つてしまつて、私の心はおちつかなかつた。「もし、あたらなかつたら、どうしよう」「この場を逃げだす口実はないか」一見残酷なこの光景の前で弱腰になる自分を感じた。R子はアップリケをさわる。なでまわす。しばらくして

「おはな」と答える「そう やっぱり あたり、あたると思つたよ」Y子は、「やっぱり」に力を入れて言う。—— そして Y子は私に報告をしたのだった。

私は言葉を使いすぎる。説明、解説……わかりやすく話す……。子供たちは“言葉”で知つて行くのではない。自分たちが体験することで、自分流のやり方で理解して行く。子供たちにとつては“あたり前”的、また、一番、理解しやすい方法をみつけて仲間との関わりを持とうとする。Y子とR子のやり取りを見ながら、おとなしの思い過しや、薄っぺらい同情の思いが私の心中に起つた。「まずい事がはじまつた」とも思った。

しかし、Y子の思いは純粹で、R子を理解するための子供らしい方法であったのだ。あれ以来Y子は安心してR子から離れたし、本当の仲間の様に対等な遊び相手になつていつた。（千葉・愛隣幼稚園）

子どもの気持の表現にふれるとき (2)

——水遊びを通して——

唐木久枝

水がなくても、だいじょうぶ

そして、冬休み、Bは、頭に三針縫うというけがをしてしまいました。三学期がはじまりましたが、けがのため、水遊びはやらないほうがよいとのこと。いろいろ考えました。確かにBは、水遊びが大好きです。でも二学期の後半の様子から、保育者が、しっかりと受けとめれば、

い、ノブをはずして使用しないで様子を見るということを、Bに登園してもらいました。登園初日、Bには理解できなかつたでしょうが、とにかく、水遊びのできない理由をしつかり説明してみました。内容は理解できなくとも、気持だけでも伝えたいと思つたからです。私達の心配をよそに、Bは、水がなくても、しっかりと他の遊びをして過ごすことができたのです。

記録より

。登園すると、しばらく室内のおもちゃ（ビズィーボックスなど）で遊ぶ。そして、はだかになり庭へとび出た。また、庭の外水道は、他の先生方にも協力してもら

す。すぐにブランコへ行く。私が大きくなりと、声をたてて笑う。ブランコからおりると、庭を走りまわる、私が追いかけると、声をたてて笑う。水道の所へ私をひっぱつてゆき、水を出すよう要求する。水を出せないことを伝えると、私の手をひいてブランコへ行く。(1月17日)

1月18日 記録より

が、出ないことがわかると、泣いたり、おこつたりといふことはなく、すぐに他の遊びに私の手をひいてゆきました。

二学期後半、それほど、執着しているようには見えませんでしたが、やはり、Bの園での生活の中心であり、Bが、何かを表わす第一の手がかりとしての水が出ないことを、Bはどのように受けとめたのでしょうか。あまりおとなに對して、強く要求を出さないBだけに、気持が内向しなければよいが……、との心配も、少しはありました。しかし、逆に、このチャンスにひとにむかいはじめた氣持をしつかり育ててみたい、との期待もあつたのです。

水を使わずに、一週間が過ぎました。その間、Bは、何度か、水を出すよう私を水場にひっぱつてゆきました

- 登園すると、入室しないで、すぐに庭で遊びはじめる。砂場の藤棚につつてある綱のブランコにのる。次に、二人用のブランコにのる。その後、室のロッカーの所へ行つて、はだかになり、庭へとび出す。庭を声を出して走りまわった後、また、ブランコへ行く。
- お弁当は、昼食時に、庭へ持つて出て食べる。お弁当を食べる時は、服を着る。
- 午後、室内の子ども用すべり台を庭に持ち出すように私に要求し、庭で砂をすべらせて遊ぶ。
- 自分から、庭の自動車にのり、私に押させる。
- トラクターのおもちゃを手で押して走らせる。

○登園後、すぐ室のロッカーの所へきて、はだかにな

1月21日

る。庭にとび出し、声をたてて走りまわる。その後、私の手をひき、砂場のブランコにのり、私に押すよう要求する。

○お弁当は、庭のいつもの所で食べる。

○午後、庭の見わたせる二階のベランダへ行き、私にべッタリと抱っこをしてあまえてくる。

1月22日

○登園して入室。ロッカーの所へくるが、すぐには服を脱がず、しばし、あたりをキョロキョロする。そして、服を脱ぎ出すが、その途中、虫の本をみつけ、そのまま、本を見る。見終えると、はだかになつて庭へとび出し、声をあげて走りまわる。その後、私の手をひいて、ブランコへ。私ものると、ひざの上にすわる。○お弁当は、庭で食べる。

○砂場で、砂をけちらしたり、ボールをけって遊ぶ。

1月24日

○ロッカーの所まできて、ちょっととの間、服をきたまま、いろいろなおもちゃ（ビズイボックス・文字あそ

びなど）で遊ぶ。その後、はだかになつた庭へとび出します。庭を声を出して走りまわった後、私の手をひきブランコへ。私のひざにすわり、ゆったり、のんびりすこす。

○抱っこの要求の多い一日。

この一週間の遊びの中で、Bが、水遊びをしていた時と、同じような感じをうける遊びがあります。それは、はだかになつて、庭へとび出し、庭中を声を出して走りまわることです。時間としては、わずか2~3分ですが、Bの内部にたまたまエネルギーを、まとめて表しているように思われるのです。そして、Bは、庭を走りまわった後、「さあ、いつしょに遊ぼう」という感じで、私の手をひきにきます。この時の感じは、二学期に、水遊びを終えて、私の所にやつてきた時と、似ています。また砂場で、かわいいた砂をけちらす遊びは、水たまりを、足でバチャバチャやつているのと、同じイメージをうけます。

これらのことから、Bが、それまで、水にむけて表わ

していたもの、水にぶつけていたものを、水がなくても、他の方法で、表わしているのを感じました。そして、それは、Bにとっては、水が、一番表わしやすいものであり、水を使って表わしてゆくうちに、それ以外の手段でも、表わせるようになつたのではないでしょうか。

そして、もっとも変わったことは、気持を直接ひとにむけてくれることが多くなったことです。二学期までは、傍観者であつた私から、いつも、いつしょにいる私になったことです。それまでは、いつしょにいようとしでも、とぎれとぎれだったBとの関係が、かなり持続的なものになつてきました。

朝から、何度も抱っこを求める、しっかりと私の手をひいてすごします。遊びも、ブランコや、庭のいろいろな乗り物にのって、それを押してほしいという要求が多く、また、ひざの上でのんびりすごす時間もふえています。

そして、記録からわかるように、それまでは、毎

日、自分で決めたコース通りに動いている傾向が強かつたのですが、少しずつ、そのパターンがくずれ、自由に動くことがみられるようになりました。私には、以前のBは、まわりを見るよりもなく、一心に自分のやるべきことにもかかっていたように思えました。自分から、強い要求は出さないけれど自分が決めてやつてることを、とめられたりすることには、強い抵抗を示していました。それが、少しずつ、まわりに目をむける余裕ができる、緊張もほぐれていったようです。そして、少しずつ、他からの働きかけ、さそいかけ、受け入れるようになつたのです。

皆といっしょに、いただきます

一月になりました。それまでは、さそつても、自分のお弁当をもつて、庭へとび出していたBが、室でお弁当を食べるようになりました。

記録より

。お弁当にしようときそと室にやつてくる、お弁当を持つて、ちょっと室から出ようとするが、さそと席につき、室で食べる。(2月7日)

九月の早弁をしていた時から、一月まで、Bは、どんな寒い日でも、庭の決まった所でお弁当を食べていました。なぜそうしていたのか、そのことにどんな意味があつたのかは、私にはわかりません。しかし、このような時子どもの行為をとめずに、保育者が、じっくりつきあうことが、子どもを安心させ、子どもの気持をこちらにむけさせてくれるのではないでしょか。Bの場合も、まわりのことに目をむけ、気持にゆとりがでてくるに従つて「お室でいっしょに食べましょ」。といふときはいかに、あまり抵抗なく、応じてくれるようになつたのでしょうか。といつても、きちんとすわって食べているわけではなく、けつこう遊びながら、楽しんで食べています。

はだかん坊は最高

水遊びをやらなくなつてからも、Bは、はだかで過ごす時間の方が長かつたのです。でも、Bがはだかになるのは、園にいるときだけだったのです。家では、お風呂からあがつたときでも、すぐに自分から、服をきようとし、海などへ行つて、はだかにさせようとしても、とても、いやがつたとのことです。ですから園で、はだかで過ごすことには、Bなりの意味があつたのでしょう。

Bは、はだかになると、バーッと庭へとび出します。

そして、庭中を、歎声をあげて走りまわります。この時のBをみていると、なにもかも脱ぎすてて、自由な自分を思う存分経験しているように感じます。

どちらかというと、自分の動きを、自分でパターン化しやすいBにとって、はだかになることは、その自分のパターンからぬけ出すための一つの手段であつたように思えます。ただ、Bにとって、行動をパターン化する

ことは、社会やおとなの働きかけに思うように答えられず、あまりわざがちな自分を守るための行為であったようにもみえました。ですから、それを、少しでも崩すことは、Bにとつては、とてもたいへんなことだったでしよう。

帰りたくないな

三学期も終わりに近づくと、お帰りの様子にも、さらには、余裕がでてきました。お帰りの時間になつて、おむかえのお母さんの姿をみても、もつと遊びたい時には、遊び続けることもありました。

このように、Bも、私も、夢中にすごして いるうちに、何かひと山越えたようなこの一年も、終わつてしましました。

幼稚部二年目のBは、さらに、気持を外にむけて表わ

すようになりました。時には、私達が、びっくりするほど、しっかりと表わしていましたが、時には、うつかりすると、見逃してしまうような小さなサインで表わしていました。

新らしい室、新らしいお友達との新学期です。Bに

は、室の変わったことは、はじめ、少し抵抗があつたようです。でも、すぐに、慣れてくれました。

この年のBは、もう私と一対一の関係だけでなく、クラスの他の先生や、お友達を意識しての生活になりました。私以外にも、お気に入りの先生をみつければ、手をひいて、楽しくすごすこともありました。また、他の子どもにも関心を示し、ちょっとさわりにいったり、抱きついてみたりして楽しんでいました。

そして、ずい分積極的に、自分の気持を行動に出すようになりました。自分のもつて いたおもちゃをお友達にとられると、そのお友達をたたいたりもしました。また、私が他の子どもと遊んでいても、必要な時には、手

をひきにきてくれることもしばしばでした。

ただ、あまり、うまく気持を表わせなかつたり、私が手をひかれても、なかなか応じられなかつたりすると、

Bは、ペーッと水遊びに行つて水に気持をぶつけていたり、あるいは、昼食の時間でもないので、お弁当をもち出したりして、私達にサインを送つてきました。

そして、この一年、とても変わつたことは、お母さんとの関係がとってもスムーズになつたことです。自分から、お母さんのひざに、抱かれにゆくようになつたのです。お母さんもBのために、一生懸命でした。でも、時々、一生懸命すぎて、少しずつ、いろいろなことができるようになつていてBに、あれもやらせたい、これもやらせたいと、先まわりしがちになります。そんな時は、ちゃんとBが、お母さんのやらせようとしたことに対して、おこつたり、おむかえのお母さんに対する、表情を固くするなどして、表わしてくれるのですぐに説明して氣をつけてもらいました。

おわりに

現在Bは、愛育養護学校の小学部一年生です。登園すると、下駄箱で、靴をはきかえ、入室すると、きかえます。だれが教えたということもないのに、靴下を、靴の中に入れて、ロッカーの下におくのです。あたたかな時にはやつていた水遊びも、寒い今は、ほとんどやらず。はだかですごすことも、ほとんどなくなつてしまいました。水遊びをやつていた時期も、水遊びはBの好きな遊びの一つという感じで、時間的にも、5分から20分位やると、自分からやめて、タオルで体をふき、室のロッカーの所へ行つて、服をきるのです。ですから、水遊び以外で、はだかですごすことも、なくなつていきました。

お弁当も、自分で机の上に用意し、おちついてすわって食べ、自分で、後片づけもするのです。
このように、具体的に、いろいろなことが目にみえて変化してきました。しかし、この変化は、Bの心の成

長、気持の広がりに付隨して表われた、じくじく一部のことすぎないのです。

水をやらなくなつたのも、はだかにならなくなつたのも、Bが、それを、気持を表現する一つの手段としていたからで、心の成長とともに、気持を直接的に表わすようになつたBは、おのずから、必要なくなつたのでしょう。

私が、子どもと過ごす時、その子どもが夢中になつてやつていて、その子なりに、何かを表わしているようにみえるのに、それが何であるかわからないことがよくあります。そして、それが何であるかを考え、時には悩みます。でも、最近、それが何であるかを、その時に、無理にわかるうとする必要はないのではないかと思うことがあります。子どもがそのことをやつてていること自体に、その子どもにとつての大きな意味があるのでないでしょうか。ですから、私は考えすぎたり、悩んだりせずに、それを、ゆつたりと見守ることができたらよいと思ふのです。

服を着ていても、自由に、のびのびと、明るい表情で遊んでいるBをみると、結局のところ、水遊びや、はだかに、とらわれていたのは、私であり、周囲のおとなであつたようです。

ある日、ひとりの先生に「Bちゃんは、水を通して成長したのね。」と言われました。ほんとうに、その通りですね。

(愛育養護学校)



ブリューゲルの「子供の遊戯」 6

——ナイフ投げから足蹴り——のままで——



森 洋 子

30、ナイフ投げ Mesken-steek (図一)

前景右端で、二人の男の子が地面に膝をつき、ナイフ

方、ブルーの上衣を着た男の子の方は、掛け声をかけているのか、あるいは相手のやり方に抗議しているのか、右手をあげて激しく話しかけている様子。

投げに夢中になっている。ベージュの上衣と同色のズボンを身につけた男の子が、ナイフの柄を右手の掌に、その刃先を口にくわえ、左手で地面の一点を指している。

彼は次の瞬間、ナイフの柄を右手の掌でたたき、できる

だけ目的の個所に近づけて刃を突き立てなければならぬ。もしそれに失敗すれば負けて相手の番となる。他

W・W・ニューウェルの研究^{注1}によると、二十世紀初期のアメリカでも、このナイフ投げが盛んに行なわれたという。ニューウェルはかなり詳しくナイフの投げ方の種類を伝えている。

(1)ナイフをまず右手の掌に、つぎに刃を外側にむけて左手で持ちかえる。それから刃先が手前に来るよう投

げる。

(2)ナイフを立てて右手の掌、それから左手にもち、つぎに脇の方に投げる。

(3)ナイフの刃先きを片方の手の親指と他の手の指（どの指でもよい）ではさみ、それから、外にむかって投げ

る。

(4)刃先きをしっかりと保ち、胸、鼻、目の高さの順で、外にむかって投げる。

(5)両腕を交叉させ、どちらかの耳の上にのせ、手でつかんで投げる。

(6)頭の上にナイフをのせ、後方へ投げる。

このナイフ投げはこうしてフランドルだけでなく、世界の各地で男の子たちによつて興じられたであろうが、その投げ方にも色々なヴァラエティがあることが、このニューウェルの研究から知られ、興味深い。

なおラブレーの『ガルガンチュア物語』第二十二章にも「短刀当て」として列举されている。

31、煉瓦積みじゅう Metselen (図1)



図1 ブリューゲル「ナイフ投げ」・「煉瓦積みごっこ」(「子供の遊戯」の部分 ⑩・⑪)

ナイフ投げの少年たちの背後に十七、八個の煉瓦が散在している。といつてもよくみると、全体が円形をなしているので、井戸の圍壁づくりの途中のようだ。すでに一部は煉瓦が積み重ねられ、また、一部は悪戯っ子に壊

されたようでもある。だが不思議なことに、子供の姿はみかけない。おそらく煉瓦が足りず他所へ探しに行つたのか、側で「髪の毛むしり」が始まり、恐ろしくて逃げていったのであるうが。

この遊戯名は一応、ド・マイヤーに従い「煉瓦積み」^{注2}としたが、確かにフランドルの子供の遊びに「井戸くくり」 Waterputten maken という表現がある。^{注3}

このほか、「お家くくり」^{注4}と解している研究者もいる。コックとテーリングによると、今日でもブリュッセル

で、道路の舗装工事のとき、子供たちが舗石や砂利をかき集め、家を作つて遊んでゐるという。この場合の家は „huis”（家）ではなく、„ketjes”（小屋）とよばれる。

既述した棒馬^{注5}（本誌1月号、十一頁）の中で、

十四世紀のヒューゴー・トリムベルクの詩を紹介したが、そこで老人が子供と棒馬遊びをし、水浴に出かけ、「お家作りをするのを手伝^{注6}た」と謳われている一節も、情景としてはいたした煉瓦遊びを思わせるのである。

32、髪の毛むしり Haarkenpluk (図2)



図2 ブリューゲル「髪の毛むしり」
(「子供の遊戯」の部分 ②)

ひとりの男の子を囲んで、五人の子供たちが、彼の頭髪を無理やり引き抜こうとしている。いじめられる子供は左手でしつかり帽子を守りながら、右手で必死に抵抗する。その表情から、痛みのため叫び声をあげているようである。これはおそらくある特定の遊びで負けた子供への罰則^{注7}のものであろう。Van Dale の現代オラン

ダ語辞典にも、この遊びを思わせる *pandverbeuren* という語があり、そこには「遊び仲間の誰かが負けて、担保を要求され、後に償わなければならぬグループ遊び」と記されている。その遊びとして、ハイディングは

35の「帽子、帽子を脚の間から」と関連づけている。つまり帽子投げ遊びで負けた子は、通常、仲間から頭をなぐられるのだが、時にはその代わりに、「頭髪をむしられる」こともあり、その行為がこの情景という。すでに十六世紀のドイツの詩人ガイラー・フォン・カイザーベルクがその著『福音書』の中で、こう述べている。^{注7}

「君はこれまで見たことがないかい。

少年たちが学校で互いに競争し、

三、四本の髪の毛を引き抜いているのを。

それがとても痛く感じると、
髪を抜かれても何も感じないからだ。」

だがそれ位ならまだ気がつかないにちがいない、
もしそうだとすると、

子供たちは髪の毛をまとめて引っぱる、

そしてそれをしようとするとき、

相手のほほを強くなぐる、



図3 ヘラルト・ホーレンベルフ「ゴルフ遊びと髪の毛むしり」(『時祷書』11月の部分) 1510年頃、アントウェルペン、マイヤー・ヴァン・デン・ベルフ美術館
HSS 946

月のフォリオの上部の飾縁をみると、中央に「射手座」

の記号、そして左側に「髪の毛むしりとゴルフ遊び」(図3)、右側に「ゴルフ遊び」が画かれている。こうしてみると、この髪の毛むしりはゴルフ遊びと何か関連があり、何回か反則を犯した場合、約束にしたがい、髪の毛をむしられるのかもしれない。

33、昆虫を捕えル Torren vangen (図4)



図4 ブリューゲル「昆虫を捕える」(「子供の遊戯」の部分⑩)

板の上に虫ピンで留められた木の皮を大きな木に這い上つている子供がいる。彼はハンマーかゴルフのクラブのようなもので、木の皮をはぎ、中に隠れているハサミ虫などの昆虫を捕えようとしている。こうして得た昆虫はボール紙や板の上に虫ピンで留めら

れた。板の上でピクピクと虫のあがく回数で、子供たちは将来、いつ結婚するのか、子供は何人生まれるのか、お金持になれるのか、何歳まで生きられるかを占つて、楽しんだのである。^{注8}

しかしながら子供たちは虫ピンで留めたりせず、長い糸にしばって飛ばせたりもしたらしく(本誌十一月、三十一~四頁の「小鳥遊び」を参照)。

34、ヴォラールト遊び Spel met den Vollaard (図5)

「昆虫を捕える」少年のすぐ前で、三歳位の女の子が丈夫ほどの大きな長いパンを大事そうにかかえている。この特別の形のパンについて、研究者は色々な名称で呼んでいる。ド・マイヤー^{注9}は「ヴォラールト」と名づけているが、これは古の祖先たちが古代ローマの異教徒から習つたパンで、新年に供物として神に捧げられたのである。それがキリスト教時代には「天使のケーキ」とよばれ、彩色された丸い陶板の飾りがパンにつけられた。さらに

十六、七世紀のフランドルでは、キリスト教の御絵（版画）に、この「ヴァラールト」が描かれ、こう記されていた。

「おお、可愛いイエス様よ、

あなたはまことわれらのための、

聖なる新年であられます。」

また民俗学者のJ・ウエンス^{注10}はこの「ヴァラールト」は十

二月六日の聖ニコラウスとか新年の祝祭日に焼かれる飾りのある大きな長パンで、子供たちへの贈物となると述べている。彼らは今日でも、ベルギーのブランケンベルフの「パン屋通り」Bakkersstraat ではこの種の



図5 ブリューゲル「ヴァラールト
運び」（「子供の遊戯」の部分^④）

パンが焼かれていることを指摘している。

ほかにハルトマンとレンス^{注11}は、この長パンをコリント

・パン（干しぶどう入りパン）と呼称し、夏の終りを祝

う九月二十九日の聖ミカエルの日に焼かれたと述べている。その夜半過ぎ、両親は子供たちの枕の下にこゝそり

とこのコリント・パンをプレゼントするが、その翌朝、子供たちはパンを発見し、それをかかえて町中を歩くのであった。このほかヘフラーは、「約四十八センチの長く太いお菓子パンで、上と下に頭部が形づくられ、中間部が幅が広い」と記している。

この「ヴァラールト運び」の子供はブリューゲルの画面で木靴をはいている唯一の子供で、さらに注目すべきは頭に紙の冠をつけている。この冠は既述の17の「いくつもつていて」や26の「風船遊び」にも画かれていた。

これまでこのパンと関連する祝祭日は新年、九月二十九日、十二月六日と様々であったが、この少女の紙の冠そのものは一月六日の東方三賢王礼拝の祝日か、二月の謝肉祭のいすれかを表わすのであろう。しかしブリューゲ

ルの「謝肉祭と四旬節の喧嘩」には、紙冠はあつても、ヴォラールトは画されてないので、この女の子は季節的には一月六日の東方三賢(王)のひとりに扮しているのであるらうか。



図6 ブリューゲル「帽子、帽子を脚の間から」(子供の遊戯)の部分⑤)

35、帽子、帽子を脚の間から

Hoedje, hoedje door het been (図6)

すでに32の「髪の毛むしり」で述べたように、この遊びは一種の帽子投げである。まずひとりの子供が帽子を目深に被り、盲ら鬼にされる。彼は大きく脚を開くと、仲間がその間から自分の帽子をできるだけ遠くへと投げる。ハルトマンとレンス^{注12}によると、子供たちはこの時は奴という意味であろう。盲ら鬼はそれから地面に投げ出された帽子にむかって走り出す。最初に踏んだ帽子の持主は、即座に逃げ出さねばならない。他の男の子たちが自分の帽子を拾い、この新しい鬼を追いかけ、帽子で殴るからである。

これに対して、ド・マイヤー^{注13}は全く異なった遊戯を説明している。彼はこれを「暖かい手」のヴァアリエーションのひとつと考えた。つまり帽子で目隠しされた男の子は二人の男の子の肩にかつがれる。彼は両手をぴったりと両ももにつける。それから仲間がその手の上に触るのだが、盲ら鬼は誰の手かを当てねばならない。当つたならば、盲ら鬼は交代。やえにド・マイヤーは「盲いかつ

「Blindemannetje ronddragen」と呼称した。だが、盲ら鬼の足は実際には地面についていて、仲間の肩にかゝがれているわけではなく、また帽子の説明も不十分なため、ル・マイヤーの記述は正しくないようと思われる。

36. 兎跳び Haasje over (図7)



図7 ブリューゲル「兎跳び」(「子供の遊戯」の部分)
(図35)

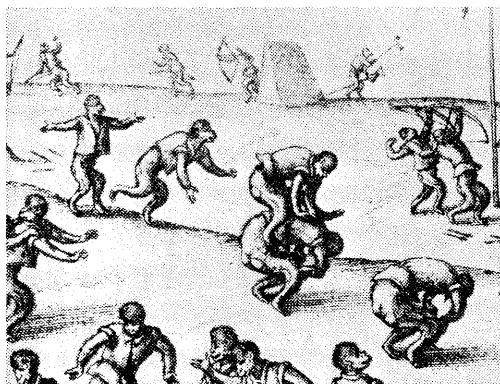


図8 ピーテル・ヴァン・デル・ボルフト「兎跳び」
(「猿の遊戯」の部分) 銅版画、1580年頃

この遊びはブリューゲルの画面では六人で行なわれる。兎役になった子供は背の高さによって膝頭か足首を両手でしつかり押え、体を曲げる。もし跳び手の邪魔をしたい時は、垂直に立つようですね。

わが国では一般に「馬跳び」とよばれるが、ヨーロッパでは種々の名がつけられている。フランシスでは他に over 't lijken 「小さな身体を越えて」と

いい、英語で leap frog 「蛙跳び」、仏語で Bok-springen 「牡牛羊跳び」とよぶ。とくに興味深いのは、ドイツでは子供の体の曲げ方によって、跳び名が変わり、頭を進行方向にむければ、「山羊跳び」、横に出せば「ハマー跳び」などとよばれる。^{注14}

ブリューゲルの絵からヒントを得たピートル・ヴァン・デル・ボルフトの「猿の遊戯」(図8、一五八〇年頃)にこの遊びが画かれていますが、當時すでにボビュ

ラーな遊びだったと思われる。

この遊びを謳った十七世紀のオランダやフランスの詩をいくつか紹介しよう。まず十七世紀の無名詩人の『児童の書、または子供の遊戯の寓意』にこう謳われている。

「背中の上を跳んでいる、

みてごらん、どんなにか速い脚で

他のひとの上を跳んでいるか、

他のひとが飛び越すまで、

体をずっと低く曲げている、

前のひとがやつたことを、

後のひともやり、

そして前のひとに続くのだ。^{注15}

ジャック・ステラはフランドル生まれの詩人だが、そのフランス語の詩集『子供の遊戯と楽しみ』（一六五七年）では、動物の名前ではなく、「ポスト」（図9）と題している。

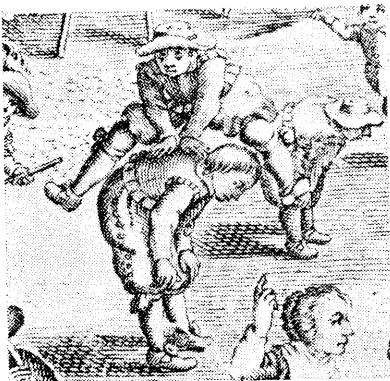


図10 E.シリマン「兔跳び」(カット
『結婚について』1642年より) 銅版
画



図9 クローディン・ブゾネ・ステラ
「ポスト」(ジャック・ステラ『子供
の遊戯と楽しみ』1657年より) 銅版
画



図12 「鬼跳び」オランダのタイル画
17世紀中期



図11 「鬼跳び」オランダのタイル画
17世紀後期

ひらりと飛び越す練習をする、
跳んだり、体を曲げたり。

もし誰かが好奇心をもって、

誰が一番上手に跳ぶか、

審判するなら、

眼鏡などはいらないさ。^{注16}

この二つの詩は、子供が元気に跳躍する様を諷刺しているだけだが、十七世紀のヤコブ・カッツは人生への警鐘として、こう寓意的に諷刺している（図10）。

「みてごらん、どんな風に子供は、

仲間を下に押し、跳んでいるかを。

みてごらん、どんな風に傲慢な者が、

すべての子供の上を越えて行くか。

しかし、どんな風に遊びが終り、

その運命が逆転するかを、

みていてごらん。

しばらくの間、体を低くしていたひとは、
ふたたび、生々していることを示す、

かつて高く跳んだものは、

すべて小さな仲間を抑圧したが、

今はふたたび自分の頭を低くする、

彼の当初の権力が奪われたかのように。^{注17}

なお同時代のタイル画でも、この「兔跳び」が好んで

描かれたようだ（図11、12）。図11のタイル画の直接

の範例は、図10の版より早い一六二五年版のカツツの
『結婚について』の挿図版画（ヤン・ヴェルストラーレ
ン刻）と思われる。

37. 線の上で引張る Trekken over de lijn

（図13）

馬役の男の子がリードの腰紐にしつかり拘まつて頭をうず

めている様子を見事に表現している。

この遊びは二つのグループによつて行なわれ、各々三人ずつから構成されている。つまり、リーダー、馬、騎士役の子供が互いに仲間に助けられながら紐を引張り合ひ、相手を線の内側に踏み入れさせたら、勝負がつく。ちょうど我が国の「綱引き」に似ているが、フランドルの遊びは、もつと複雑で、途中で騎士が落馬すれば

負けである。ブリュ

ーゲルは左側のグループをほぼ背後から

描き、各々が力を入

れてふんばっている

様子を強調。それに

対し、右側のグルー

プでは騎士とリーダーの赤潮した頬や、



図13 「線の上で引張る」（ブリューゲル「子供の遊戯」の部分⑩）

ドローストはこの遊びを「綱を引張る」、ハイディングは「騎馬合戦」、ヘルトマンとレンスは「石の上で引張る」などと呼称しているが、すでに古代ギリシャ時代では Dielkystinda として知られていた体育のひとつだ

つた。つまり二人の少年が互いに向い合い、どちらかの側へ引張るという運動として行なわれたのである。^{註21}

38、足蹴り IJ h i De Spitskar (図14)

ブリューゲルの画面全体でもっとも多い人物のグループ遊びである。いや遊びというよりは、32の「髪の毛む

しり」と同様、

反則を犯した仲間への罰則^{註22}」^{註23}こととも考えられる。子供たちは

種の「縄引き」で、それぞれのリーダーのもとに子供た

ちが二列に相対し、縄を引張り合うのである。そして敗けたグループがこの足蹴の刑罰をうけるのである。

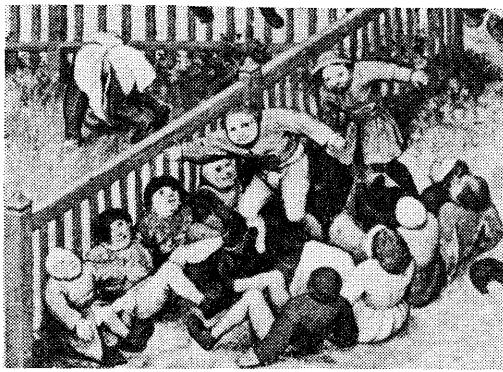
図14 「足蹴りごっこ」(ブリューゲル「子供の遊戯」の部分)^{註24}

り、両足を前になって地面に坐り、人の男の子が通り、過しなければならないのだが、

仲間たちはかなり乱暴に足蹴をし、二人を前進させないように妨害する。そのため、二人はかなり高く、巧妙に跳ばねばならない。しかし子供たちの表情からこの罰則

じつには「髪の毛むしり」ほど残酷でないことがうかがわれる。^{註24}ド・マイヤーはもとの遊びが「ハンカチ落し」であるといい、コックとテーリングは「橋^{註25}」^{註26}」と述べている。後者は37の「線の上で引張る」に関連した一

ところんでこの罰則じつには軍隊での排列撃刑を模倣してじるようだ。オランダ語では door de spitsroeden loopen といわれ、Van Dale の現代オランダ語辞典によると、規則に違反した兵隊が上半身裸になつて、苔をもつて二列に並んだ兵隊たちの間を通過しなければならない刑罰がある。罰は仏語で「カウディネ隘路を通る」passer sous les fourches caudines といわれるが、ハ



イネはカットレバベラムウムの間の益路で、紀元前111年、ローマの四軍隊（約数万人）がヤマリウム軍に包囲され、惨敗したのである。それ以来、排列懲罰となるべば止むじの限りの罰を受ける事も通じ、屈辱を忍び、だるいから表現が生まれたのである。（東京工芸大学）

- 注1 William Wells Newell, *Games and Songs of American Children*, New York, 1911, p. 189.
注2 Victor de Meyere, *De Kinderspelen van Pieter Bruegel den Oude verhaard*, Antwerpen 1941, p. 5.
注3 W. P. Drost, *Het Nederlandse Kinderspel voor de Zeventiende Eeuw* (Dissertation), Leiden, p. 131.
注4 A. De Cock en Is Teirlinck (著者名不詳) Jeanette Hills, *Pieter Bruegel Kinderspiele 1560*, p. 31.※絵巻。
注5 Hugo von Trimberg, *Der Renner*, 1347, G. Ehrismann 著 Bd. I, p. 111, 2697 参。
注6 Karl Haiding, "Das Spielbild Pieter Bruegels", *Bau steine*, 6, Jahrgang 1937/1938, p. 66.
注7 Geiler von Kaisersberg, *Evangeliobuch*, 1522 (Zingerle, 1873, p. 47ff. 参照)。
注8 De Meyere, *op. cit.*, pp. 5-6; G. Hartmann en E. Lens, *Hekel Job!* Amsterdam 1976, p. 62.
注9 De Meyere, *op. cit.*, p. 6.
注10 J. Weyns, "Uit Bruegel in de leer voor honderden een dagelijkse dingen", *Ons Heem*, Jg. XXIII, 1969, Nr. 3, p. 29.
注11 Hartmann en Lens, *op. cit.*, p. 63.

注12 *Bid.*, p. 64.
注13 De Meyere, *op. cit.*, p. 6.
注14 Hills, *op. cit.*, pp. 26-27.
注15 黑木謙人 *Kinderwerck ofte Sinne-Beelden van de spelender kinderen*, Amsterdam 1626 (Hartmann en Lens, *op. cit.*, p. 67 参照)。

注16 Jacques Stella, *Les jeux et plaisirs de l'enfance*, Paris 1657 (reprint: *Games and Pastimes of Childhood*, New York 1969), No. 36.
注17 Jacob Cats, "Kinder-spel", *Huwelyck*, Amsterdam 1625 (著者名不詳) Jan Pijnis, *Kinderspelen op tegels*, Assen 1979, p. 128 参照)。

注18 Drost, *op. cit.*, p. 146.
注19 Haiding, *op. cit.*, p. 64.
注20 Hartmann en Lens, *op. cit.*, p. 65.
注21 Hills, *op. cit.*, p. 26.
注22 De Meyer, *op. cit.*, p. 6.

注23 A. De Cock en Is Teirlinck, *Kinderspel en Kinderlust in Zuid-Nederland*, Ghent 1902-1908, Bd. I, p. 236, p. 243. (1873-1938)
☆本連載第11回から解説する各個々の子供の遊戯の本ハタテ語表記は、ナレーターによって「...」とイニヤード博士(1873-1938)〔本注2参照〕によって「...」と博士が、アントン・ヘルベルトの民族博物館長を歴任したゲルギー最高の民族学者の一人である。

「幼児の教育」復刻記念論文

審査経過の報告（審査委員会）

八〇年の伝統を持つ保育誌の復刻記念を通してみる『幼児の教育』創刊の時という土壤と、「幼児の教育」誌を素材代は、復刻された本誌を最大限に活用とするという条件のゆえか、保育史関係の論文が目立つた。

中では、金子真知子氏の「生活主義保育の源流」が、明治三〇年代の関西保育から出発し、結果として、その輪廓を追うほどに不鮮明にかんでいく人物像に会の脱会によって変貌する経緯を、詳細に考証した力作であった。意欲的な資料の発掘と慎重な照合を通して、三市聯合指し示すのである。

興味深いことに、両氏の論文は、共にいう教育思潮の上に位置づけ直し、從来明治期の保育史に課題を設定しつつ、それぞれ対極的な二つのタイプを分け持つていた。すなわち、パズルを解くよう

な綿密さで資料の照合をくり返し、飽くまで資料を重ね合わせることで核心に近づこうとする前者の求心性と、資料の解説に独自の視線の投入を試み、そこから新しい意味の世界を開示していくことと試みる後者の遠心性である。歴史とは、過去の事実の集積なのか、或いはまた、しつつ、保育ジャーナリズムの黎明期を照射しようとする魅力的な試みであつた。氏もまた、従来の定説を問うところが、はしくも、この二つの論文に分け持たれていて、限りない興味を誘われた。結果として、この両者に、優秀賞を分け持つて頂く次第となつた。

私見をつけ加えるなら、金子氏の場合、問題を、「生活主義との関連」という、教育学上の局面上に限定してとらえられることと、明治期日本の近代化とその振幅という、思想史的・文化史的文脈の上に位置づけることの、どちらがより豊饒

であろうか、という問い合わせが残った。関西保育界の分裂という、大局的に見るなら所詮瑣末事に過ぎない事件から、何を逆照射させ得るかは、真剣に問わねばならない学問的な課題であろうと思うからである。

国吉氏に対する解説に対し、一層の鋭さと深さを期待したい。そして、より立体的な意味把握、つまり解説の鍊が単に表層に止まらず、より深部まで下ろされるならば、資料は單なる実証の道具であることを止めて、意味の世界を呼び覚ますメタファーとして、より有効に機能するのではないかと考える。

現場人として、肉体を労しつつ日を送りながら、なお、この募集に応じられた大槻、小坂田、松江三氏に対しては、一い。
最後に、応募論文を通じて、審査員一同も教えられるところが多く、様々な課題を投げかけて頂けたことを感謝した。

(文責・本田)

尚、審査委員は復刊刊行委員と本誌編集委員とで構成されました。

であろう。実践に密着したその論考は、いわゆる「論文」の形には必ずしも嵌まらないなかつたが、それもまた、保育研究のあり方に対する一つの問題提起として受けとめたいと思う。

なお、復刻誌の活用は、必ずしも歴史研究に限られるものではない。その意味では、誌上から拾い出した一つの視座によつて、自身の実践を見直すという、小

坂田氏の試みはユニークであったが、残念ながら、充分に成功したとは言い難かった。同氏をも含めて、奨励賞の四氏の、今後一層の実践と研究の充実を期待している。

幼児の教育 第八十一巻 第五号

昭和五十七年四月二十五日 印刷
昭和五十七年五月一日 発行
東京都文京区大塚二ノ一ノ一
お茶の水女子大学附属幼稚園内
編集兼 津 守

東京都文京区大塚二ノ一ノ一
お茶の水女子大学附属幼稚園内

発行人 真

東京都港区三田五ノ一二ノ一
印刷所 図書印刷株式会社
発行所 日本幼稚園協会

東京都千代田区神田小川町三ノ一

発売所 株式会社 フレーベル館
振替口座東京九一一九六四〇番

◎本誌御購読についての御注文は発売所フレーベル館にお願いいたします

※万一製品不良品がございましたら、おとりかえいたします。

新刊

幼稚園教育早わかり一問一答

文部省幼稚園教育課内・幼児教育研究会編

A5判・276頁・定価1,200円

幼稚園教育の基本的な考え方と保育の疑問点に対する解説書です。

幼稚園教育とはどんなものか、その重要性を初め、行政面・保育内容面・園の施設と運営面など、さまざまな分野に渡つて、その疑問点について解説を加えた手引き書です。

問答形式にまとめているため、保育経験の少ない保育者から、保育科の学生に至る若い人たちにも分り易く編成されています。

また、幼稚園のみを対象にまとめたもので、公・私立の問題を公平に取扱つてあるために、幼稚園関係者すべての方々の必携の書として役立ちます。

くわしくはフレーベル館代理店・特約店・支社・支店・営業所または本社営業課(03)292-7781(代)にお問い合わせください。

フレーベル館

新刊

幼児をのばす 指導のポイントシリーズ(全10巻)

保育をするに当って、保育者としてこれだけは身につけておきたい基礎的な考え方や、保育のおさえどころを解説したものです。保育目標を達成するための保育計画作成という大きな仕事に対して、初心者に分り易くするために、領域的な考え方を取り入れて、作成方法をまとめた実践例つき指導書です。

- ①**保育の視点**—ここがポイント 海 卓子・著
- ②**指導計画**—ここがポイント 高杉白子・著
- ③**絵画の指導**—ここがポイント 林 健造・著
- ④**音楽の指導**—ここがポイント 早川史郎・著
- ⑤**体育の指導**—ここがポイント 三宅邦夫・著
- ⑥**自然の指導**—ここがポイント 小山孝子・著
- ⑦**ことばの指導**—ここがポイント 阿部明子・著
- ⑧**ごっこ遊び**—ここがポイント 笠間典美・著
- ⑨**園行事**—ここがポイント 仲田あつ子・著
- ⑩**母親対応**—ここがポイント 本吉圓子・著

B6判・セットケース入り・平均208頁・セット定価 9,600円

くわしくはフレーベル館代理店・特約店・支社・支店・営業所または本社営業課(03)292-7781(代)にお問い合わせください。

フレーベル館